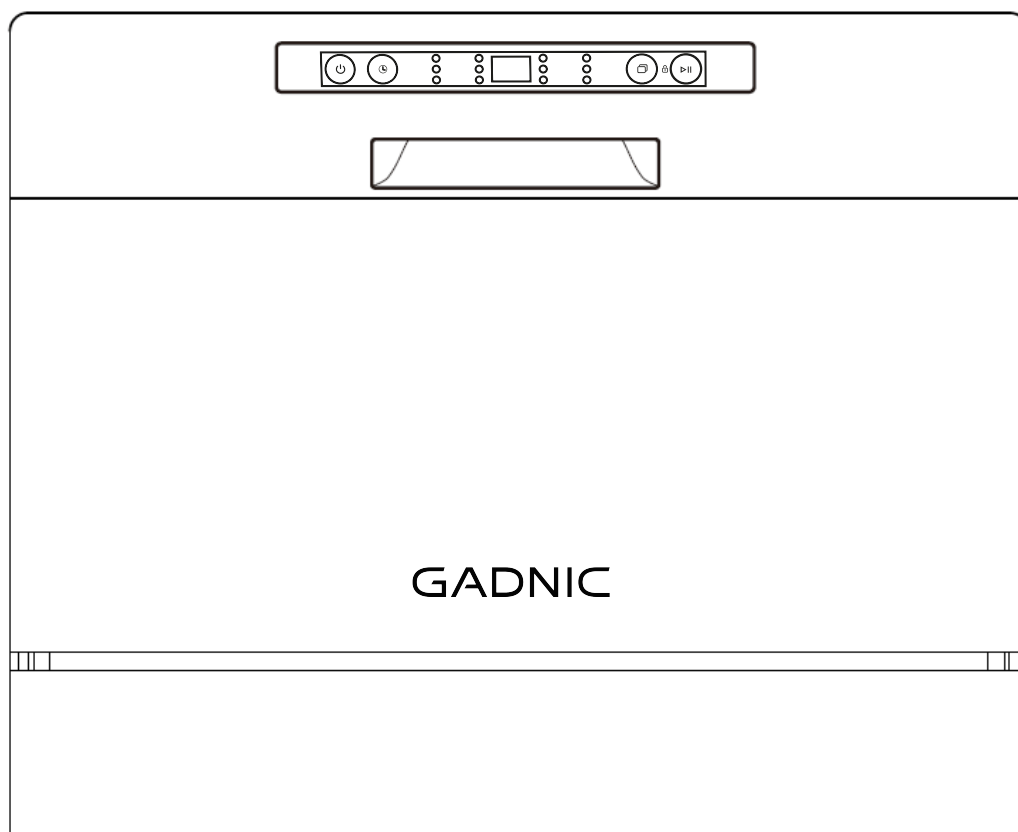


GADNIC

MANUAL DE USUARIO

LAVAVAJILLAS



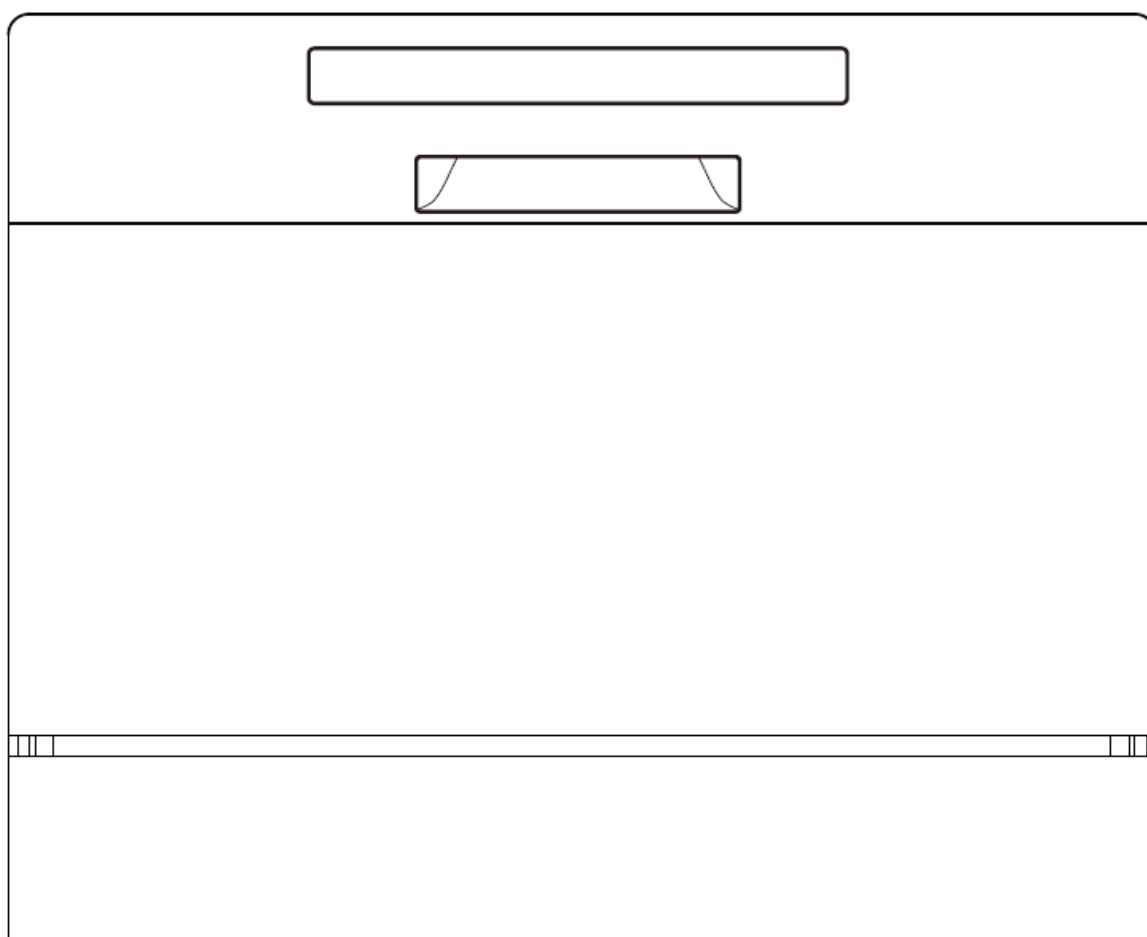
LAVAJI02

Índice

Español	5
English	31

MANUAL USUARIO

LAVAVAJILLAS



Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y manténgalo en un lugar seguro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Advertencia

En este manual se dan algunas instrucciones de seguridad importantes. Léalas atentamente antes de instalar y utilizar el aparato.

- Este aparato sólo puede utilizarse para lavar utensilios domésticos y está diseñado para su uso en aplicaciones domésticas y similares, como por ejemplo:
 1. Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 2. Granjas;
 3. Por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 4. Entornos tipo bed and breakfast.
- Si la operación es incorrecta, el usuario puede sufrir daños.
- En caso de avería, póngase inmediatamente en contacto con el servicio posventa. No vuelva a montar o reparar el aparato usted mismo.
- Póngase en contacto con el servicio postventa o con el servicio de mantenimiento que le haya asignado el proveedor para reparar o sustituir el cable de alimentación dañado.
- La fuente de alimentación del lavavajillas tiene que adoptar la línea de alimentación correcta para la seguridad.
- Esta opción proporcionará la máxima protección a la persona que reciba una descarga de fuga.
- Desconecte el cable de alimentación de la tormenta.
- Después de la instalación, asegúrese de que las conexiones de agua y electricidad estén conectadas antes de utilizar el aparato.
- La posición de instalación de la tubería de desagüe no debe superar los 40 cm de altura con respecto a la parte superior del aparato, lo que provocará fugas de agua, fugas eléctricas y fugas de agua.
- Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben cargarse en la cesta con las puntas hacia abajo o colocarse en posición horizontal.
- Este lavavajillas es un aparato automático, no añada agua manualmente cuando el aparato esté funcionando. Provocará un desbordamiento y resultará peligroso.
- No mueva ni limpie el aparato cuando esté funcionando, ya que podría provocar fugas eléctricas o de agua.
- Si es necesario descargar algunos utensilios, pulse el botón de pausa y espere 10 segundos; a continuación, abra ligeramente la puerta y espere a que el equipo se disipe por completo.
- No utilice detergente líquido, detergente en polvo, desinfectante de manos ni otros detergentes no especiales para lavavajillas.
- El tubo de desagüe y el cable de alimentación están sujetos por cables, utilice tijeras planas para cortar los cables.

- No intente poner este aparato en un lugar húmedo. Una humedad elevada hará que el aparato se oxide, incluso que se produzcan fugas.
- Los detergentes especializados deben colocarse en un lugar al que los niños no puedan acceder, ya que contienen ácidos y alcalinos muy peligrosos para ellos.
- Si los utensilios quedaran sucios después del lavado, por favor retírelos antes de los 30 minutos.
- Por favor, mantenga el aparato a temperatura ambiente durante 8 horas después de recibir el producto, para evitar que las gotas aparezcan en la superficie del cristal y puedan dañar el aparato.
- El aparato debe conectarse a la red de distribución de agua mediante juegos de mangueras nuevos y no deben utilizarse juegos de mangueras antiguos.
- Durante la instalación, la fuente de alimentación no debe doblarse ni aplastarse de forma excesiva o peligrosa.
- Coloque el aparato en el lugar deseado y compruebe que la máquina esté nivelada.
- Las aberturas no deben estar obstruidas por alfombras.
- Por favor, utilice agua fría o agua caliente que no exceda de 50°C. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales reducidas, o con poca experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser vigilados para que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar riesgos.
- La puerta no debe dejarse abierta, ya que podría suponer un peligro mortal. Mantenga a los niños alejados del lavavajillas, especialmente cuando la puerta esté abierta.

Después de utilizar el aparato, desconecte la corriente y el agua.

ADVERTENCIA: Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben cargarse en la cesta con las puntas hacia abajo o colocarse en posición horizontal:

- a) Lea todas las instrucciones antes de utilizar el lavavajillas.
- b) Utilice el lavavajillas sólo para la función prevista.
- c) Utilice únicamente detergentes o humectantes recomendados para lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.

Al cargar artículos para lavar:

1. Ubique los objetos punzantes de modo que no puedan dañar la junta de la puerta;
2. Cargue los cuchillos afilados con el mango hacia arriba para reducir el riesgo de lesiones por corte.

No lave los artículos de plástico a menos que lleven la indicación «Para los artículos de plástico no marcados, consulte las recomendaciones del fabricante.

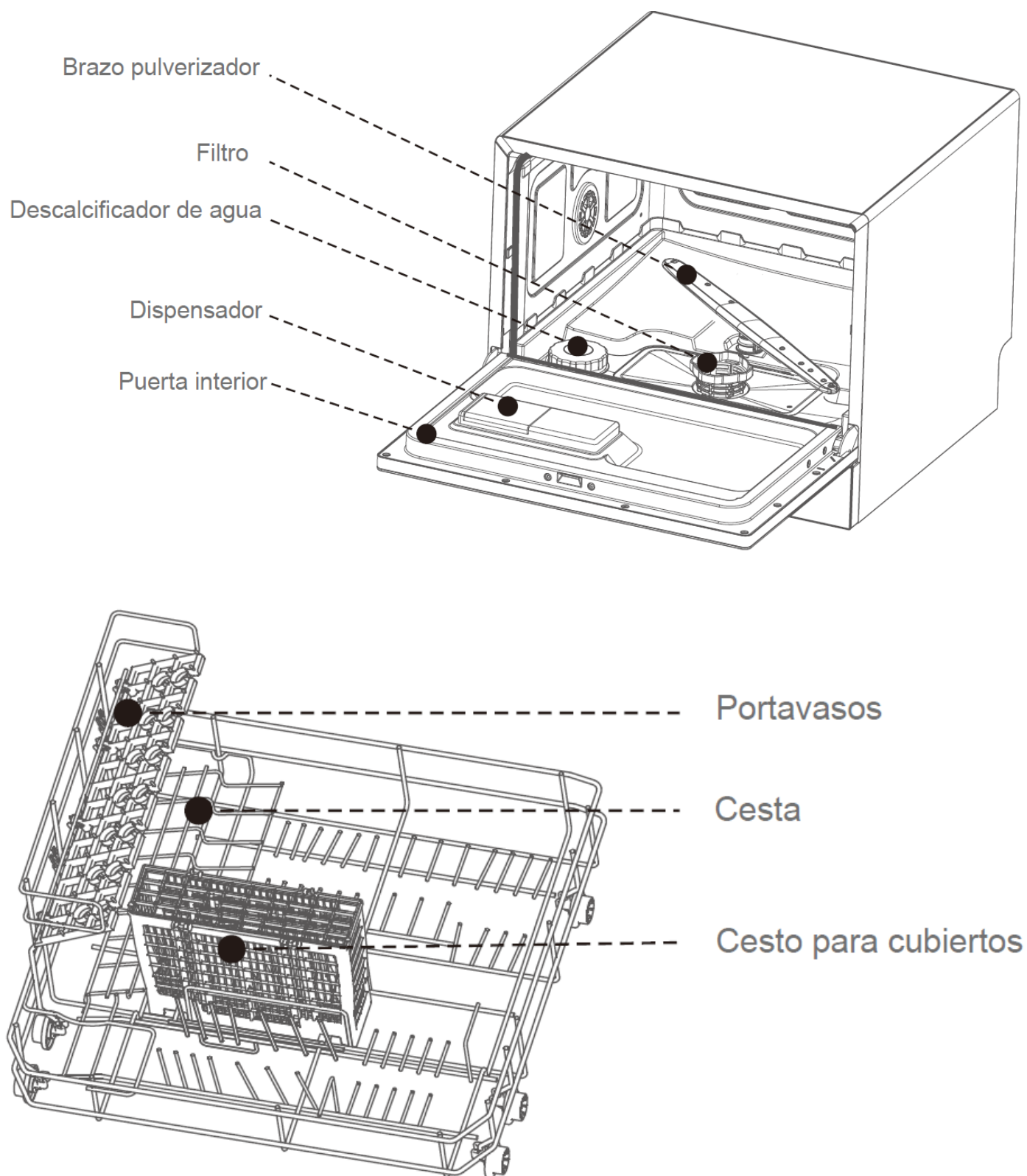
- a) No toque el elemento calefactor durante o inmediatamente después de su uso.
- b) No ponga en funcionamiento el lavavajillas a menos que todos los paneles de cierre estén correctamente colocados.
- c) No manipular los controles.
- d) No utilice, no se siente ni se pare en la puerta ni en el estante del lavavajillas.
- e) Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños jueguen en el lavavajillas.
- f) En determinadas condiciones, puede producirse hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya utilizado durante semanas o más. Si el sistema de agua caliente no se ha utilizado durante un periodo de tiempo prolongado, antes de utilizar el lavavajillas, abra todos los grifos de agua caliente y deje correr el agua durante varios minutos para liberar el gas hidrógeno acumulado.
- g) Retire la funda del compartimento de lavado cuando retire el lavavajillas de servicio o lo deseche.

Instrucciones de puesta a tierra

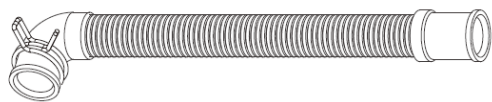
- Este aparato debe conectarse a tierra. En caso de avería o funcionamiento defectuoso del aparato, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una resistencia mínima a la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra.
- El enchufe debe conectarse a una toma adecuada que esté instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede provocar una descarga eléctrica.
- No modifique el enchufe suministrado con el aparato; si no se adapta a la toma de corriente, pida a un electricista cualificado que instale un enchufe adecuado.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Partes y características



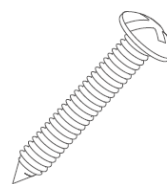
2. Accesorios



Manguera de drenaje x1



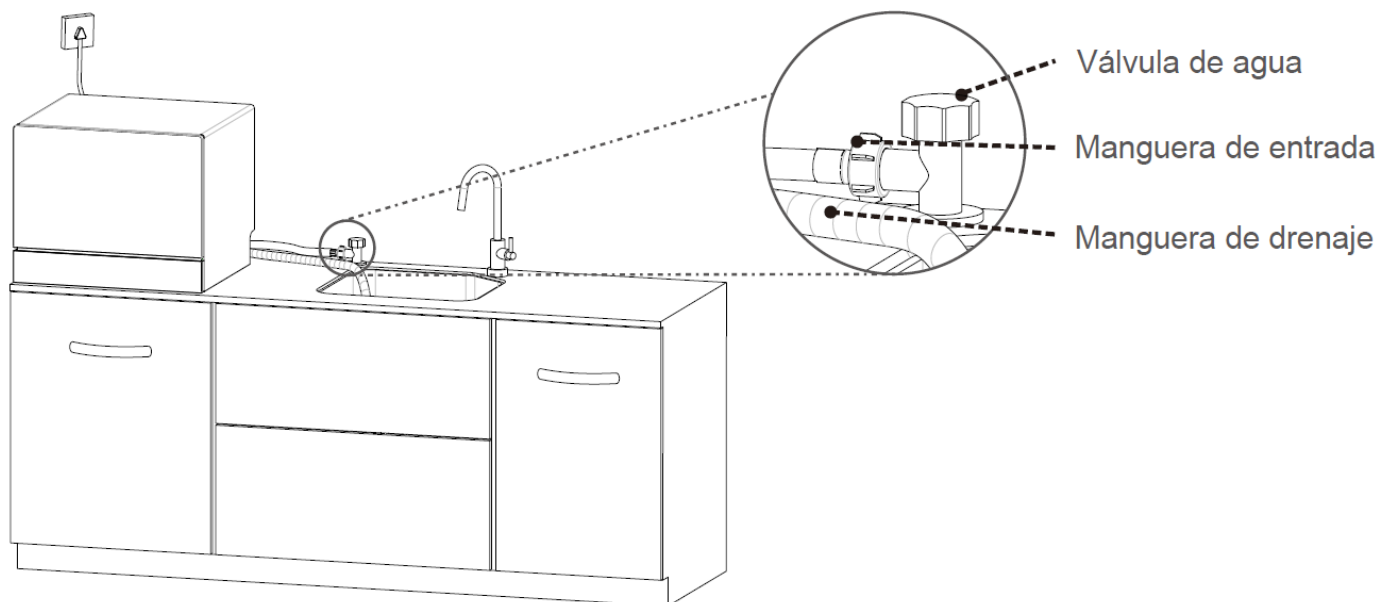
Manguera de entrada x1



Tornillos x2

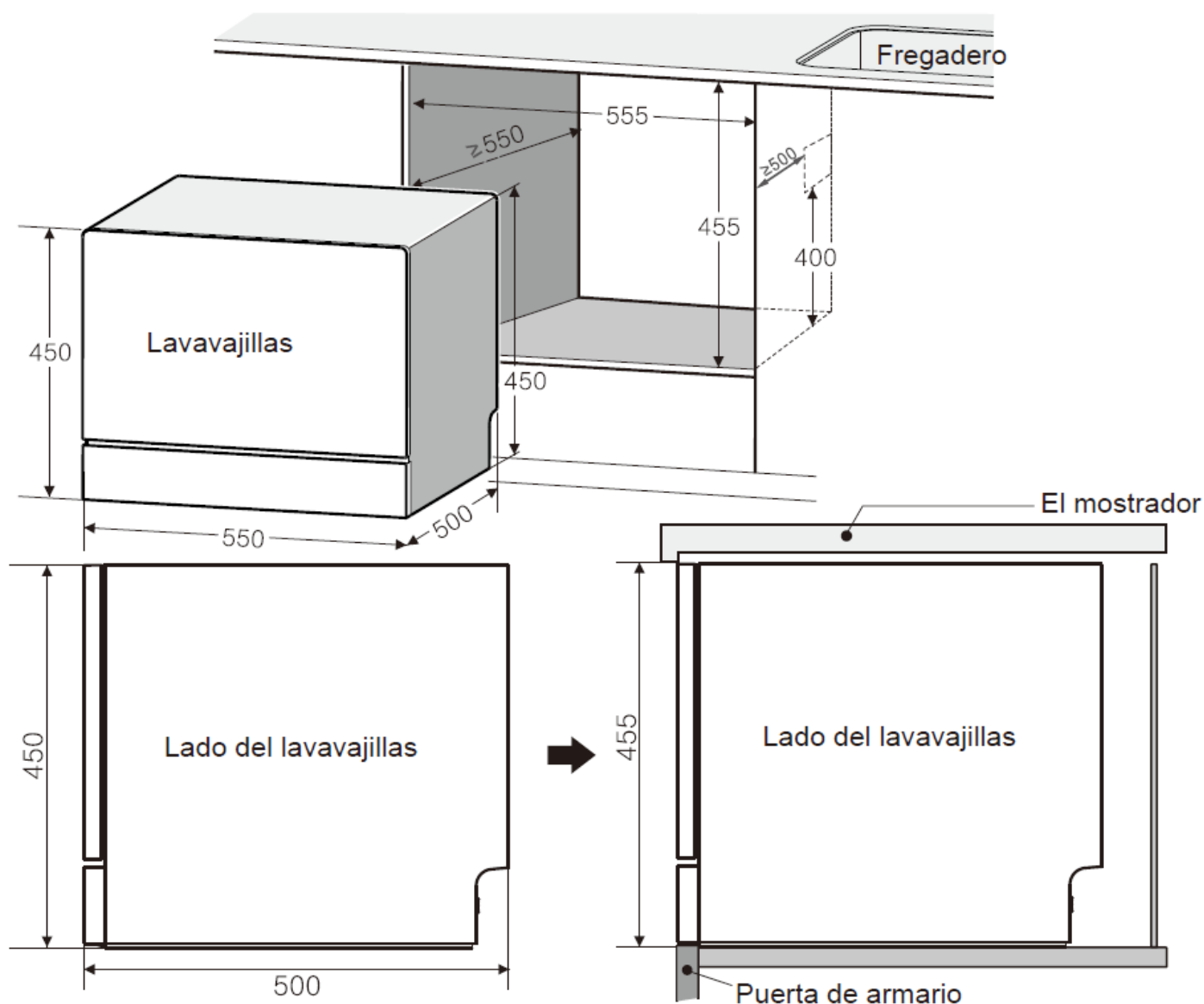
DIMENSIONES DE INSTALACIÓN

1. Modo de instalación 1: encimera



2. Modo de instalación 2: integrado

La dirección de la perforación (60*60) según la posición de la alcantarilla.



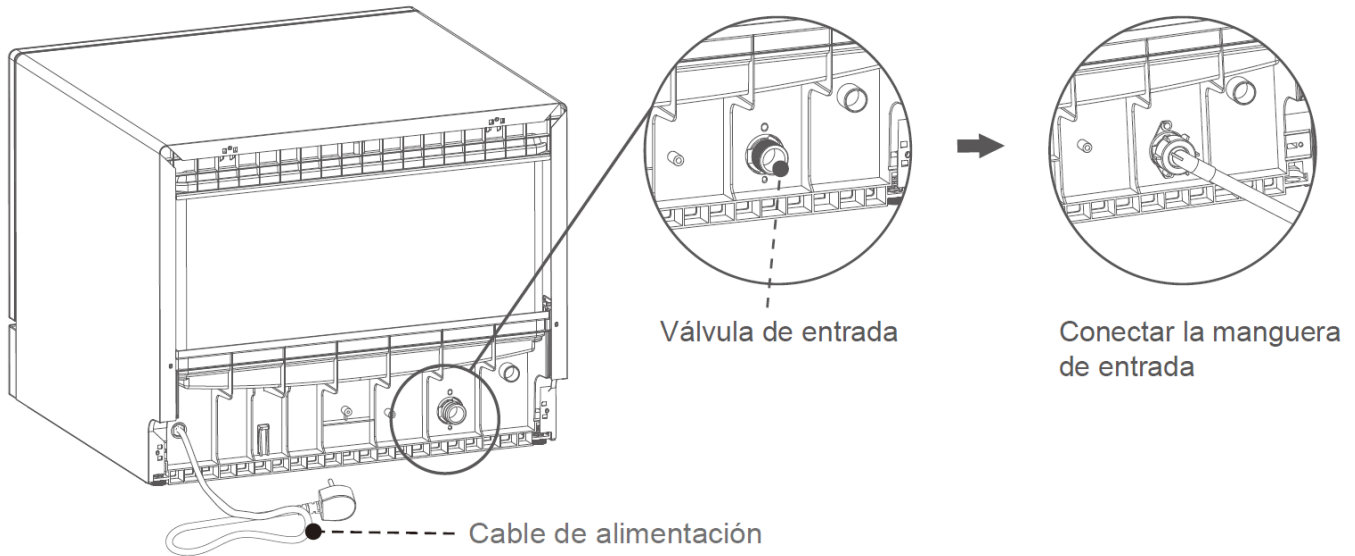
ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya ningún material inflamable o explosivo delante del lavavajillas. No utilice tuberías de gas ni tubos de goma en el lugar de instalación, excepto en el caso de las tuberías de hierro.

MANGUERA DE ENTRADA Y MANGUERA DE DESAGÜE

1. Manguera de entrada

Conecte el tubo de entrada a la válvula de entrada.



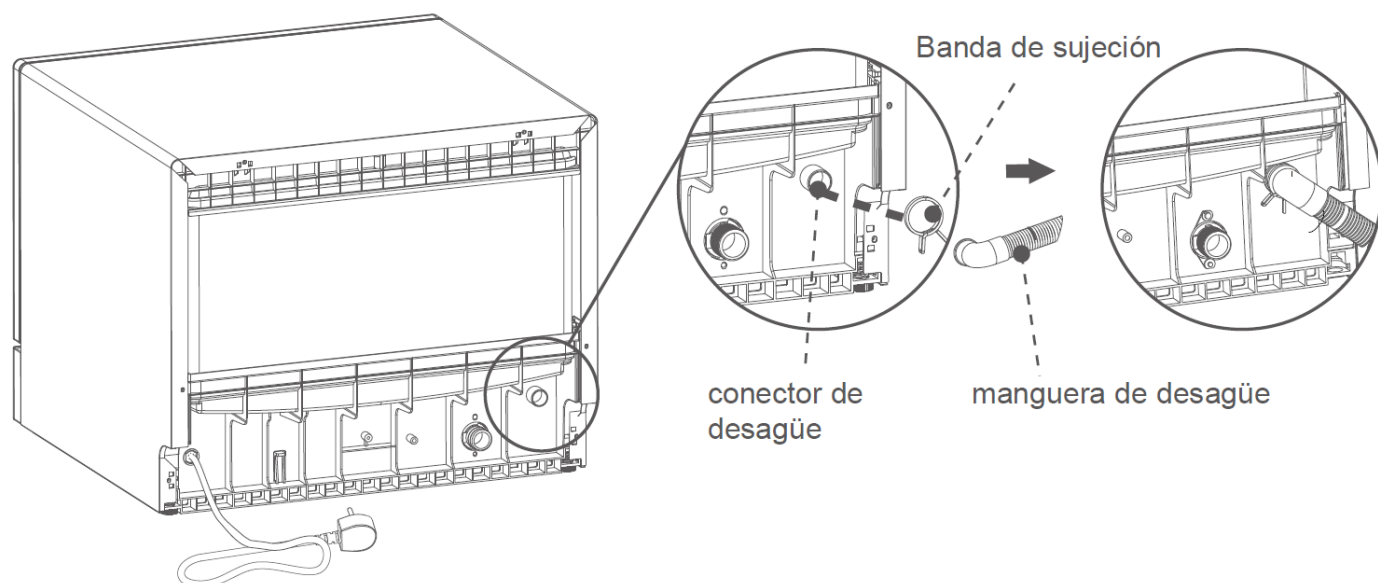
ADVERTENCIA

El tubo de entrada no se puede reciclar.

- No utilice el tubo de desagüe viejo o roto.
- La temperatura del agua de entrada no debe superar los 50°C.
- La primera vez que entra agua, el agua de la aplicación se vuelve amarilla, lo cual es normal; se debe a que el agua se mantiene en el agua durante un tiempo.
- Todos los aparatos han superado la prueba de agua en fábrica. Es normal que se encuentren restos de agua en el aparato.

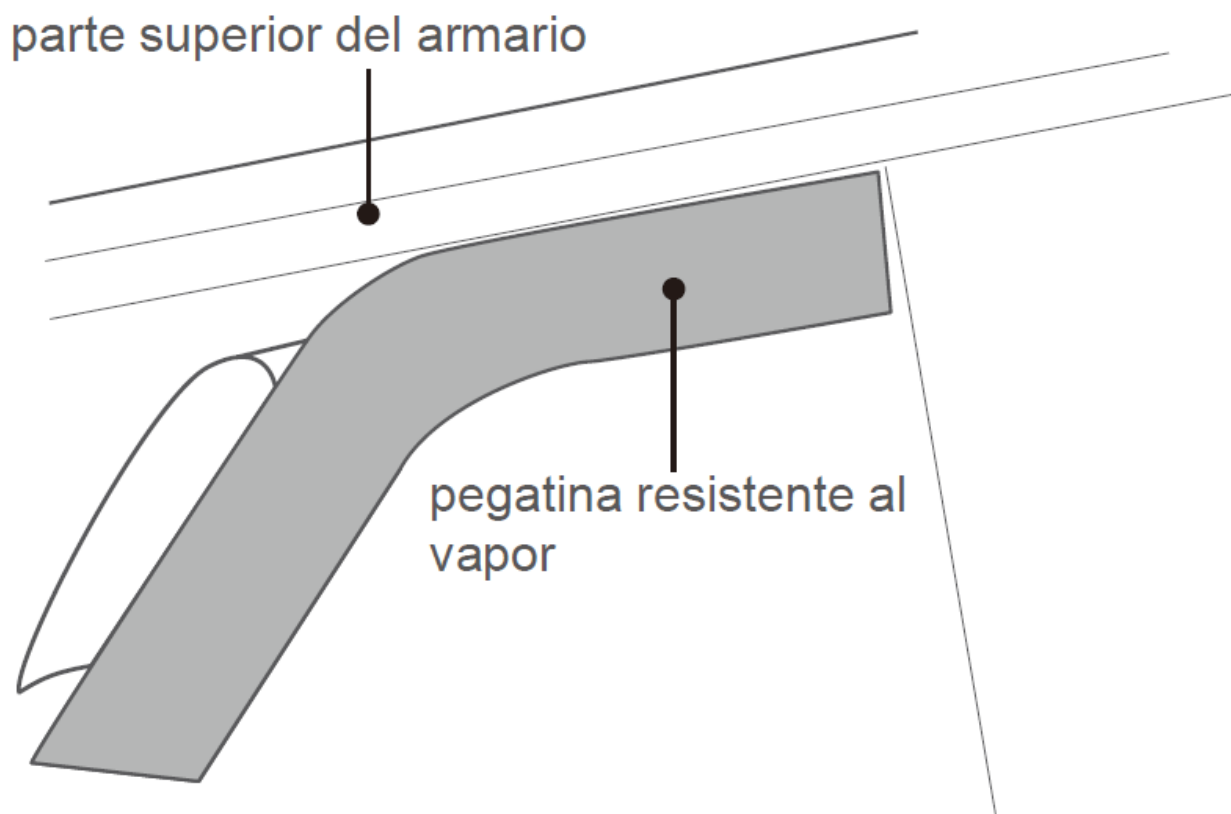
Manguera de drenaje

Asegúrese de que el tubo de desagüe esté conectado al colector de desagüe.

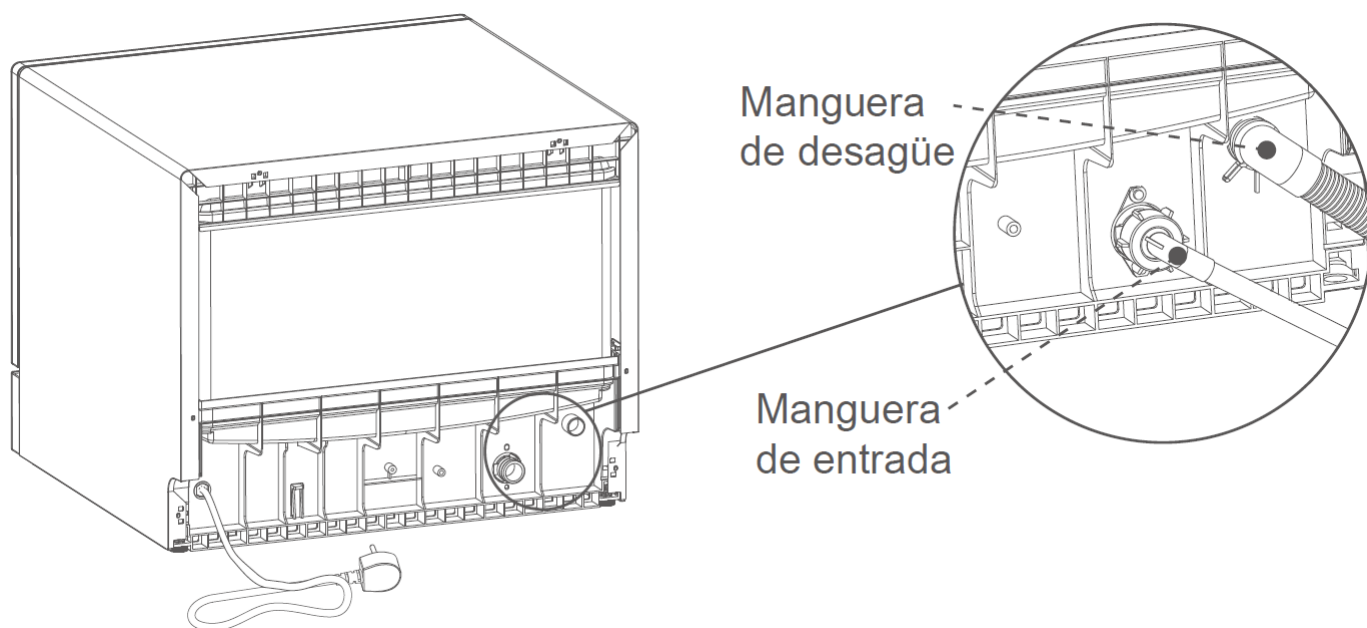


INSTALAR EN EL MUEBLE

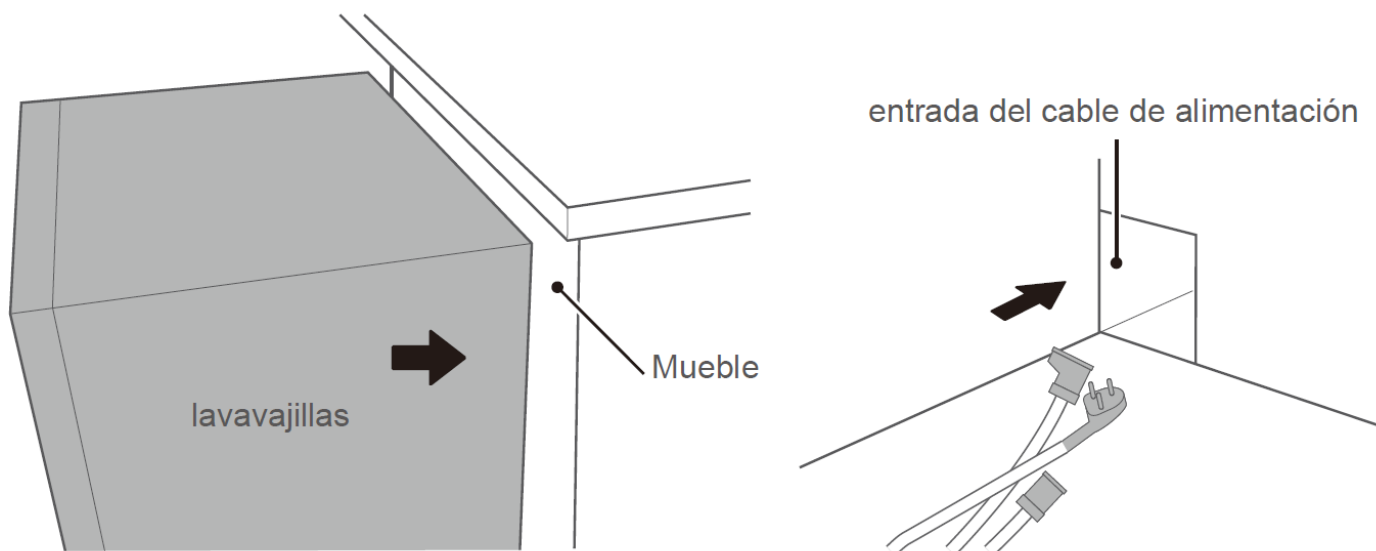
1. Pegue el adhesivo de resistencia del equipo en la parte superior del armario.



2. Asegúrese de que el orificio de entrada y el de desagüe estén instalados correctamente en la parte posterior del lavavajillas.



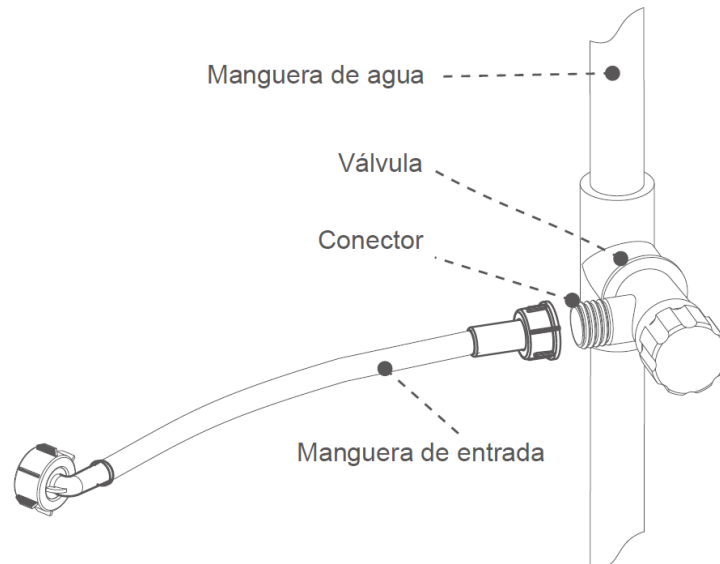
3. Coloque el lavavajillas en el armario. Al mismo tiempo, el cable de alimentación, la manguera de entrada y las mangueras de desagüe deben pasar por los orificios de entrada y salida indicados.



ENTRADA Y SALIDA DE AGUA

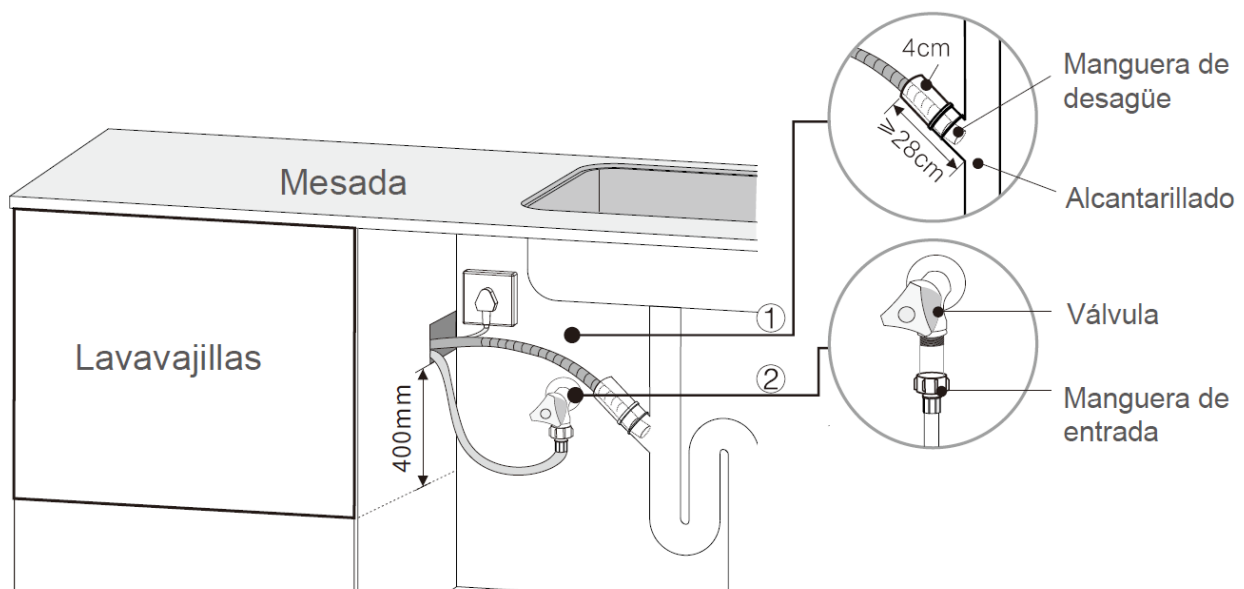
1. Agua de entrada

Asegúrese de que la toma de corriente esté correctamente asegurada.



2. Agua de drenaje

1. Inserte la manguera de drenaje en el orificio de drenaje al menos 100 mm antes de la salida del orificio para drenar el agua.
2. El tubo de desagüe no puede doblarse ni deformarse por compresión para que el agua drene con suavidad.
3. Si el desagüe es demasiado largo al instalar o reparar el lavavajillas, puede cortarse de acuerdo con el estado real con el consentimiento del usuario.
4. La tubería de desagüe no se puede doblar; si es necesario ampliarla, no supere los 5 metros; de lo contrario, se verá afectado el efecto de lavado.



FIJAR EL LAVAVAJILLAS

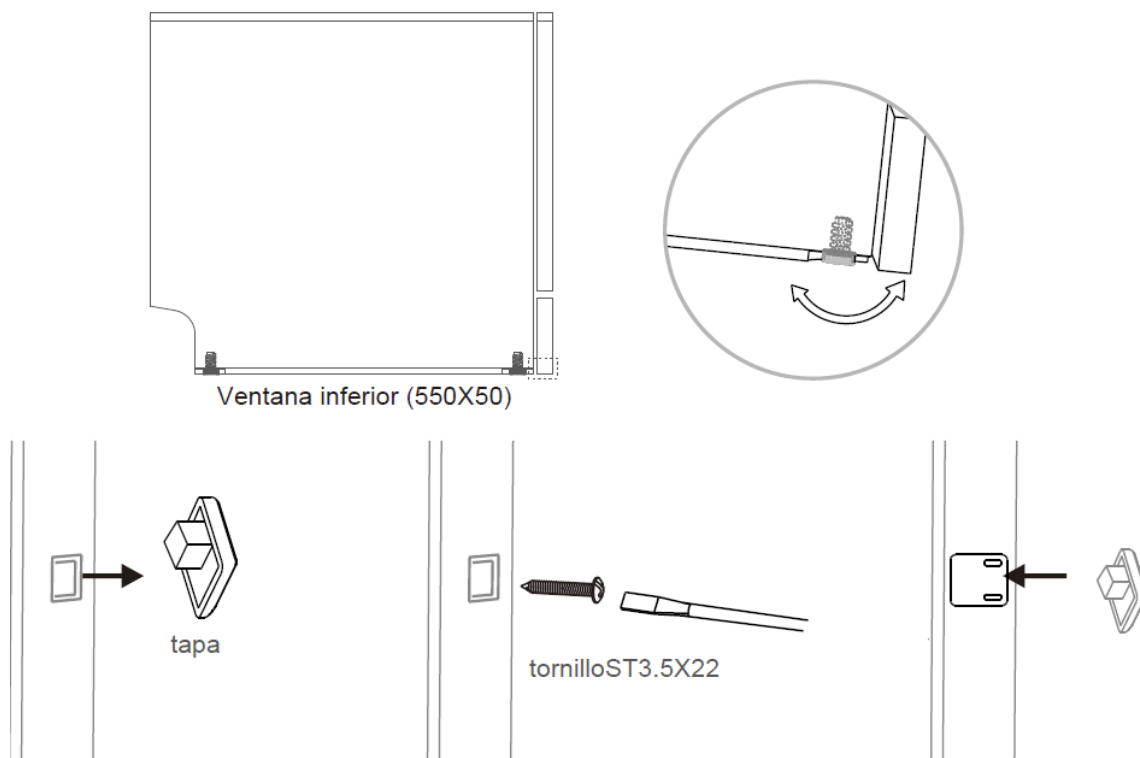
1. Comprobar

Tras la instalación, compruebe el lavavajillas como se indica a continuación:

1. Si el lavavajillas se ha colocado horizontalmente.
2. Si está correctamente colocado la línea de alimentación.
3. Si la entrada y la salida están bien conectadas.
4. Si todos los envases están fuera del lavavajillas.

2. Sujete los peldaños

1. Asegúrese de que el aparato esté colocado firmemente en el suelo; de lo contrario, provocará desbordamientos y fugas eléctricas.
2. Si no puede colocarlo verticalmente, puede ajustar el pie para equilibrarlo .



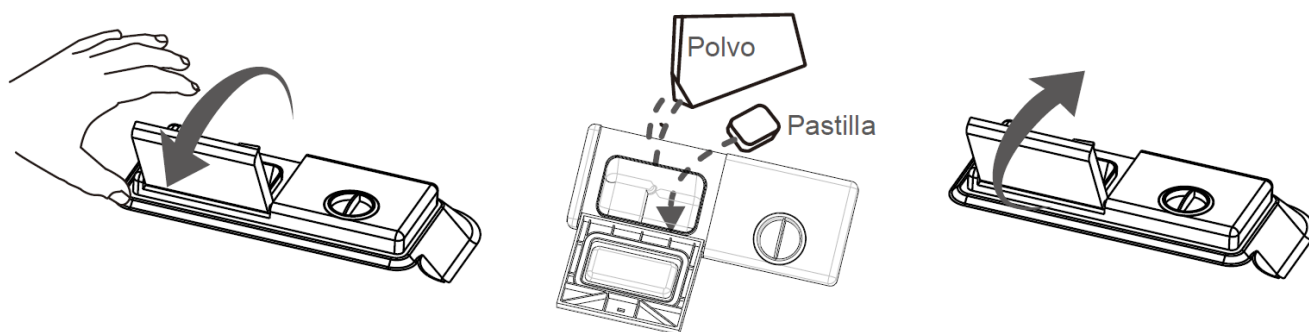
ATENCIÓN

1. Conserve este manual y sus accesorios para utilizarlos en el futuro.
2. Es normal que el agua se vuelva amarilla en el lavavajillas durante su primer uso. Esto se debe a que el material ha estado húmedo durante un tiempo, pero no afectará a su funcionamiento normal.
3. Es normal que haya agua en el interior del lavavajillas, ya que el fabricante realiza pruebas antes de enviarlo.

CONSUMIBLES PARA LAVAVAJILLAS

1. Detergente

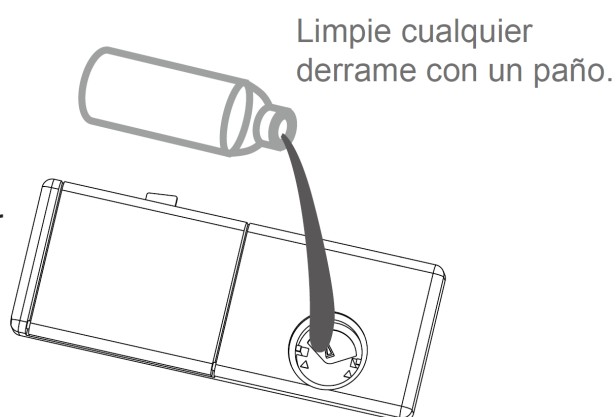
El detergente especial para lavavajillas eliminará la suciedad y los restos de alimentos. La cantidad de detergente que debe utilizar depende de la cantidad y el tipo de suciedad presente en los utensilios.



2. Enjuague

Ayuda a secar y limpiar la vajilla, dejándola como nueva.

El aclarado es necesario cuando se utiliza el lavavajillas por primera vez. Es un consumible utilizable. Cuando el indicador «Enjuagadora» se encienda en la pantalla, deberá vaciar el enjuague.



Pasos:

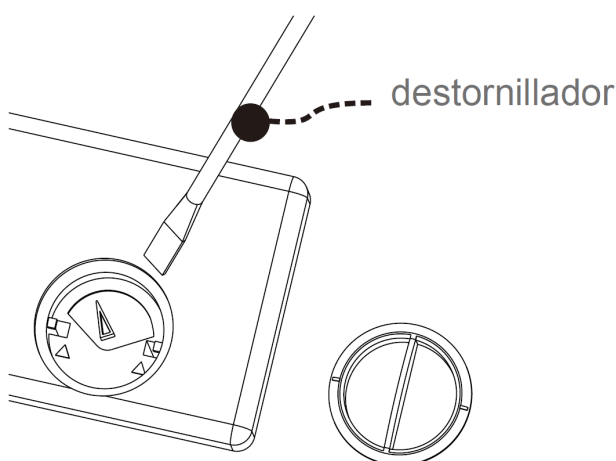
1. Abra el dispensador.
2. Vierta lentamente el líquido en el compartimento indicado.
3. Cierre bien la tapa.
4. Limpie cualquier derrame con un paño.

Ajuste:

Ajuste basado en el uso. El valor predeterminado es 3.

Un valor alto significa aumentar la dosis y viceversa.

Si nota que la superficie está grasienta, manipule el ajuste y vuelva a lavar.



3. Descalcificador de agua

1. Se utiliza para descalcificar el agua, reducir la acumulación de incrustaciones minerales y mantener los utensilios como nuevos.
2. Pregunte a su empresa local de suministro de agua por el valor de dureza del agua del grifo.
3. Si se corta la corriente mientras el lavavajillas está funcionando, el calentador de agua se reiniciará y volverá a contar.

Elaboración de una tabla de referencia según la dureza del agua de captación local.

Dureza del agua (ppm)	0-90	91-200	201-300	301-400	401-500	más de 500
Opciones de ajuste de la dureza	H1	H2	H3	H4 (Por defecto)	H5	H6



Al abrir la puerta, pulse el botón de encendido.



En los 60 segundos siguientes a la puesta en marcha, pulse el botón durante 5 segundos para acceder al modo de puesta en marcha.

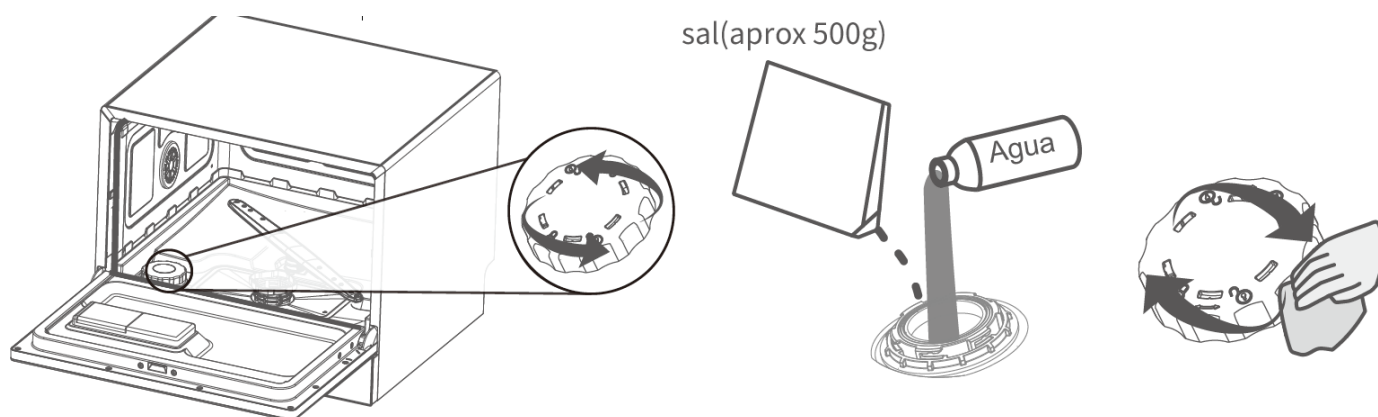
Los indicadores «Sal» y «Enjuague» se encienden para indicar que el aparato se encuentra en modo de puesta en marcha.



Cambie y seleccione el ajuste adecuado con el botón . Si el usuario no pulsa el botón durante 5 segundos, el aparato saldrá del modo de ajuste y quedará en estado de espera. El ajuste seleccionado se ha memorizado.

4. Especiales

1. Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj y levántela.
2. Llene el depósito de agua con sal (aprox. 500 g). Cuando encienda el aparato por primera vez, añada también un poco de agua limpia.
3. Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj para cerrarla ligeramente y límpiela con un paño.



ATENCIÓN

Antes del primer ciclo de lavado, añada sal. Cuando se encienda la luz «Sal» en la pantalla, indicará que debe reponer sal. Después de añadir sal, ejecute el programa 'Rápido' para asegurarse de que la sal derramada y el exceso de solución salina se eliminan inmediatamente.

CESTA DE CARGA

1. Selección de utensilios

Utensilios aptos para lavavajillas:

Vajilla de cerámica, cristalería y vajilla de acero inoxidable.

ATENCIÓN

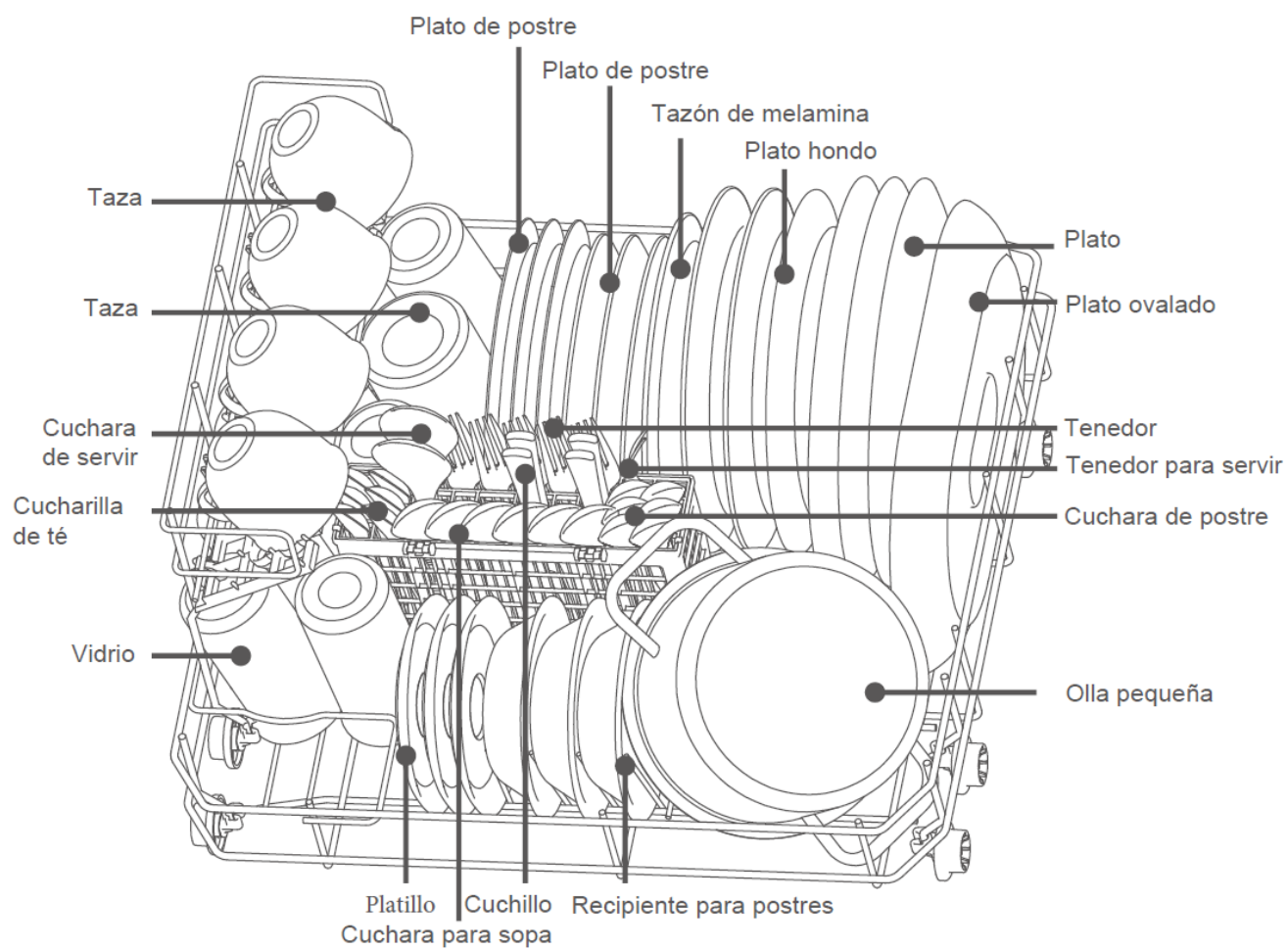
1. Los utensilios de metal precioso, aluminio o con esmalte de color pueden ensuciarse después de lavarlos en el lavavajillas.
2. Los cubiertos de bambú o madera pueden desprenderse o agrietarse a altas temperaturas.
3. Si utiliza cubiertos de plástico o piezas de plástico, consulte las instrucciones del fabricante, ya que pueden deformarse o agrietarse a altas temperaturas.
4. Los paños de limpieza pueden hacer que el lavavajillas deje de funcionar.
5. Los objetos de hierro fundido pueden estropearse si se lavan en el lavavajillas.

2. Atención a la colocación

1. Retire los restos de comida grandes, como huesos u hojas de verduras, antes de colocarlos.
2. Coloque todos los utensilios con la superficie sucia hacia abajo, ya que si los coloca en posición horizontal puede acumularse agua en la parte superior.
3. Asegúrese de que los utensilios no sobresalgan de la cesta, ya que podrían obstruir la rotación de los aspersores.
4. Asegúrese de que los utensilios no sobresalgan de la cesta, ya que podrían obstruir el giro de los aspersores.
5. Para evitar que los utensilios pequeños se caigan de la cesta e impidan el giro de los aspersores, no los coloque en el lavavajillas.
6. Cuando vuelva a colocar la cesta, tenga cuidado de no dejar que los utensilios cortados corten la junta interior.
7. Evite arañar el tapón de la cesta, ya que podría oxidarse.
8. Coloque los cubiertos, sin clasificar y con las puntas hacia abajo, en la cesta del cubertero.
9. Cargue los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas en la cesta con las puntas hacia abajo, o colóquelos en posición horizontal.

CONSEJOS: Después de introducir la cesta, gire el brazo aspersor para asegurarse de que puede seguir girando libremente.

3. Carga



OPERACIÓN

1. Programas

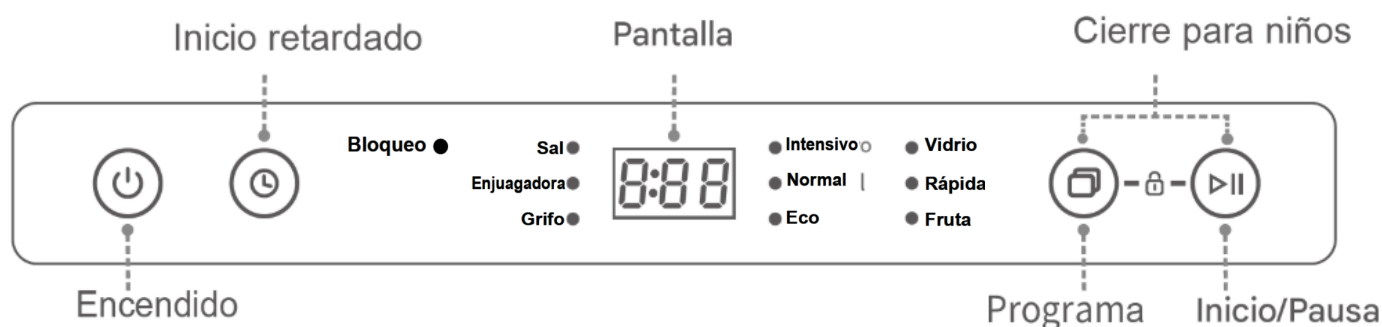
Programas de Lavado

Programa	Tipo de suciedad	Consumo de detergente (polv. de lavado)	Tiempo
Vidrio	Plástico y gafas ligeramente adhesivos y sensibles a la temperatura	14g	1:30
Eco	Productos alimenticios de uso doméstico parcialmente deshidratados	14g	2:55
Rápido	Ingredientes frescos, ligeros y con menos aceite.	-	0:25
Nomal	Alimentos deshidratados de consumo doméstico normal	14g	1:00
Intensivo	Restos de alimentos quemados o secos muy adherentes	14g	2:55
Fruta	Este programa es adecuado para frutas y verduras.	-	0:15

ATENCIÓN

No utilice detergente en exceso. El exceso de detergente no sólo producirá muchas burbujas, sino que también afectará a la eficacia de la limpieza. El tiempo real de ejecución de cada programa puede variar con respecto al tiempo programado debido a factores como la temperatura del agua, la cantidad de utensilios, el tipo de suciedad y la generación de agua blanda.

1. Panel de control



- Sal - Indicador de llenado de sal
- Rinse - Indicador de enjuague y rellenado
- Bloqueo - Luz de bloqueo para niños
- Grifo - Pantalla «Comprobar suministro de agua »*

2. Operación



Cierre la puerta del lavavajillas y encienda el aparato pulsando durante 1 segundo.



Seleccione un programa adecuado.



Si los indicadores luminosos parpadean, significa que el lavavajillas está funcionando.



Eco

Inicie el programa pulsando el botón “ECO” y cierre la puerta.

ATENCIÓN

1. Si desea cambiar el programa mientras el lavavajillas está en funcionamiento, pulse el botón de encendido para apagar el lavavajillas y ábralo de nuevo para seleccionar el programa que desee.

3. Funciones

Bloqueo para niños



De este modo, podrá evitar que su aparato se apague involuntariamente (por ejemplo, si lo utilizan niños).

Activación del bloqueo de botón: mantenga pulsado el botón durante 3 segundos hasta que aparezca «Bloqueo» en la pantalla digital.

Desactivación del bloqueo de botón: mantenga pulsado el botón durante 3 segundos hasta que se apague la indicación «Bloqueo».

ATENCIÓN

1. Cuando seleccione el modo de lavado ECO, no podrá seleccionar funciones adicionales, ya que el funcionamiento de todos los aspersores está predefinido en los ajustes de los programas ECO.
2. Al reiniciar el lavavajillas, todos los aspersores volverán a su ajuste original.

Inicio retardado



Puede retrasar el inicio del programa hasta 24 horas.



Ponga en marcha el aparato



Seleccione un programa adecuado



H:00..H:01..H:02.. Visualización cíclica

Pulse el botón de inicio de retardo y el visualizador mostrará repetidamente las horas de H:00 a H:24. Seleccione la hora de inicio diferido que desee. Si pulsa el botón durante 3 segundos, la pantalla volverá a H:00, indicando que no se ha seleccionado ninguna hora.



Pulse el botón Inicio/Pausa para retrasar el inicio del programa.

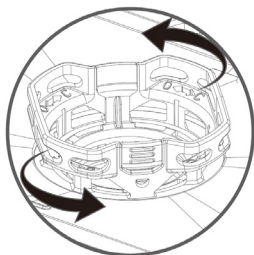


La pantalla muestra el tiempo de retardo si no se produce ninguna operación durante 3 segundos.

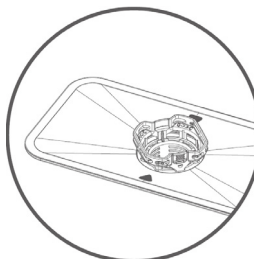
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Después de utilizar el aparato durante un tiempo, quedarán residuos y otros objetos en su interior. Por favor, límpielo cuando guarde los residuos y otros objetos, y limpie el aparato inmediatamente.

1. Quitar el filtro

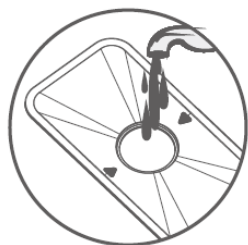


Gire el filtro del cilindro en sentido contrario a las agujas del reloj.

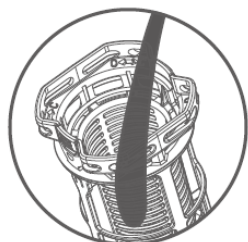


Retire el filtro de acero inoxidable al mismo tiempo.

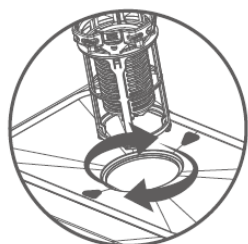
2. Descarga



No utilice cepillos de acero inoxidable ni de hierro, ya que podrían oxidar el filtro.

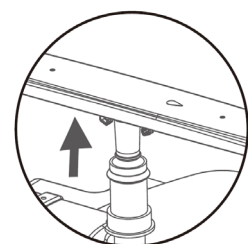


Enjuague el filtro del cilindro y el filtro.

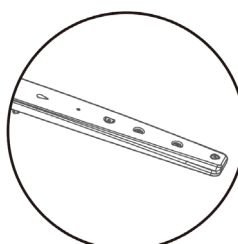


Después de la limpieza, puede volver a colocar el filtro. El filtro cilíndrico debe montarse con un movimiento suave hasta que las marcas triangulares del filtro, la redcilla del filtro y el acero inoxidable se alineen simultáneamente.

3. Limpieza de aspersores



Saque el cesto principal del aparato y levante un poco el brazo aspersor inferior para soltar los clips.



Compruebe si las boquillas de pulverización están obstruidas. En caso afirmativo, utilice un alambre de púas para eliminar la obstrucción o enjuague el orificio con agua.

CÓDIGO DE ERROR

Tabla de Códigos de Error

Cód de error	Causa	Solución
E01	Termistores en cortocircuito	Póngase en contacto con el departamento de servicio posventa.
E02	Termistor circuito abierto	Póngase en contacto con el departamento de servicio posventa.
E03	La máquina no tiene calefacción	1. Asegúrese de que los tornillos estén bien colocados. Si hay agua en el plato/codo debe limpiarlo. 2. Póngase en contacto con el servicio posventa.
E04	Fallo de la válvula de entrada	Póngase en contacto con el departamento de servicio posventa.
E05	Desbordamiento	1. Deje el aparato entre 30° y 45° para que salga el agua de la placa inferior. 2. Compruebe si el tubo de desagüe está demasiado alto. 3. Compruebe si la tubería está desgastada o bloqueada. 4. Compruebe si el aparato está bien colocado. 5. Póngase en contacto con el servicio posventa.
E06	Función de calefacción anormal	Póngase en contacto con el departamento de servicio posventa.
E10	Flujo de agua normal	1. El grifo no estaba bien abierto. 2. Flujo pequeño y baja presión de agua. 3. Puesta en marcha varias veces por falta de agua. 4. Póngase en contacto con el servicio posventa.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Los utensilios están mojados	1. No hay abrillantador o no es suficiente.	Añada más agua y gire la perilla al máximo.
	2. Los utensilios deben estar apilados y sin limpiar.	Consulte la bandeja de utensilios.
	3. El proceso de lavado sigue en marcha.	Espere a que termine el proceso.
	4. Programa seleccionado sin secado.	El modelo de lavadora no tiene función de secado.
No se ha limpiado el detergente en polvo ni la tabla de lavar.	1. Los orificios de pulverización están obstruidos y no se puede expulsar el polvo de lavado.	Limpie los orificios y utilice el modo de lavado rápido para limpiar el utensilio.
	2. Poner mucha potencia de lavado.	Vuelva a poner en marcha el modo de lavado rápido e introduzca polvo de lavado moderado como siguiente instrucción.
	3. Potencia de lavado de baja calidad.	Utiliza detergente en polvo especializado y lava la mesa con un método de lavado rápido para volver a lavar los utensilios.
Demasiadas gotas en el interior	No hay abrillantador en el contenedor.	Añadir abrillantador.
Algunas gotas en el interior	Es normal y no afecta al funcionamiento.	
Un poco de lamina-do	No utilicé detergente especial ni puse demasiado detergente.	Si no hay mucha espuma, puedes abrir la puerta y dejar que desaparezca; si hay mucha espuma, puedes retirarla con herramientas; por último, reinicia el programa y hazlo funcionar durante unos 3 minutos; hazlo una y otra vez hasta que desaparezca la espuma.

El aparato hace ruido como si soplara algo cuando está enchufado y en la pantalla aparece «FAN».	El sistema de renovación del aire funciona.	Es una situación normal.
Es difícil abrir la puerta	Hay una ranura que se atasca en la puerta.	Limpia el surco.
No hay luces al pulsar el botón de encendido.	1. Si todas las luces están apagadas y no hay reflejos al pulsar el botón, es posible que no haya conectado la alimentación o que ésta se haya cortado.	Por favor, conecte la alimentación y asegúrese de que no haya ningún problema.
	2. Hay suciedad o agua en el cristal y en la mano.	Limpie el cristal y la mano, asegúrese de que estén secos.
	3. El tiempo de contacto es demasiado corto.	Pulsa el icono de encendido durante 1 segundo.
No hay luces al pulsar ningún botón, excepto el botón de encendido.	1. Hay suciedad o agua en el cristal y en la mano.	Limpie el cristal y la mano, asegúrese de que estén secos.
	2. La cerradura de la puerta está rota.	Póngase en contacto con el departamento de servicios postventa.
La luz de agua del panel de control se ilumina cuando entra agua	1. Compruebe si el suministro de agua tiene problemas.	Asegúrate de que el suministro de agua no tenga problemas.
	2. El caudalímetro está roto.	Póngase en contacto con el departamento de servicios postventa.
	3. La válvula de llenado está rota.	Póngase en contacto con el departamento de servicios postventa.
Tiene ruido de colisión cuando trabaja	Coloque el utensilio de forma incorrecta, algunos utensilios obstruyen los brazos aspersores o algunos utensilios chocan entre sí.	Descargue el lavavajillas y vuelva a colocar los utensilios en su sitio.

No se limpiaron todos los utensilios.	1. Utensilios apilados y sin limpiar.	Consulte la regla de colocación de utensilios.
	2. No elija un programa de lavado corto.	Por favor, elija el programa de lavado.
	3. No utilice detergente especializado ni utilice poca potencia de lavado.	Utiliza detergente en polvo especial y úsalo antes de lavar.
	4. No instale el filtro en la posición correcta y los restos de comida se introducirán en él.	Vuelva a colocar el filtro en la posición correcta.
	5. Los brazos rociadores estaban bloqueados.	Limpia el interior.
	6. Los brazos de pulverización están atascados.	Compruebe si la boquilla de pulverización está atascada.
	7. Algunos restos de comida se pegan al utensilio.	Ponga los utensilios en remojo durante un rato antes de lavarlos.
	8. Apague el aparato cuando esté funcionando.	Reanudar el programa de limpieza.
	9. Algunos alimentos son demasiado difíciles de lavar.	Sugerimos lavar los utensilios con lana de acero antes de introducirlos en el lavavajillas.
Queda mucha agua en el aparato cuando no funciona	1. La posición del tubo de desagüe es demasiado alta.	Instalación de tuberías de desagüe.
	2. La bomba de drenaje está rota.	Póngase en contacto con el departamento de servicio postventa.
	3. La válvula de llenado está rota.	Póngase en contacto con el departamento de servicio postventa.

Si las soluciones anteriores no solucionan el problema, póngase en contacto con el servicio posventa.

DATOS TÉCNICOS

Tamaño: 550 x 450 x 500mm

Capacidad: Servicio de mesa estandar

Tensión: 220-240~ (AC)

Frecuencia: 50 Hz

Impermeabilidad: IPX1

Presión del agua: 0,04-1,0MPa

Modo de control: Automatico

Peso Total: 23KG

Peso Neto: 20KG

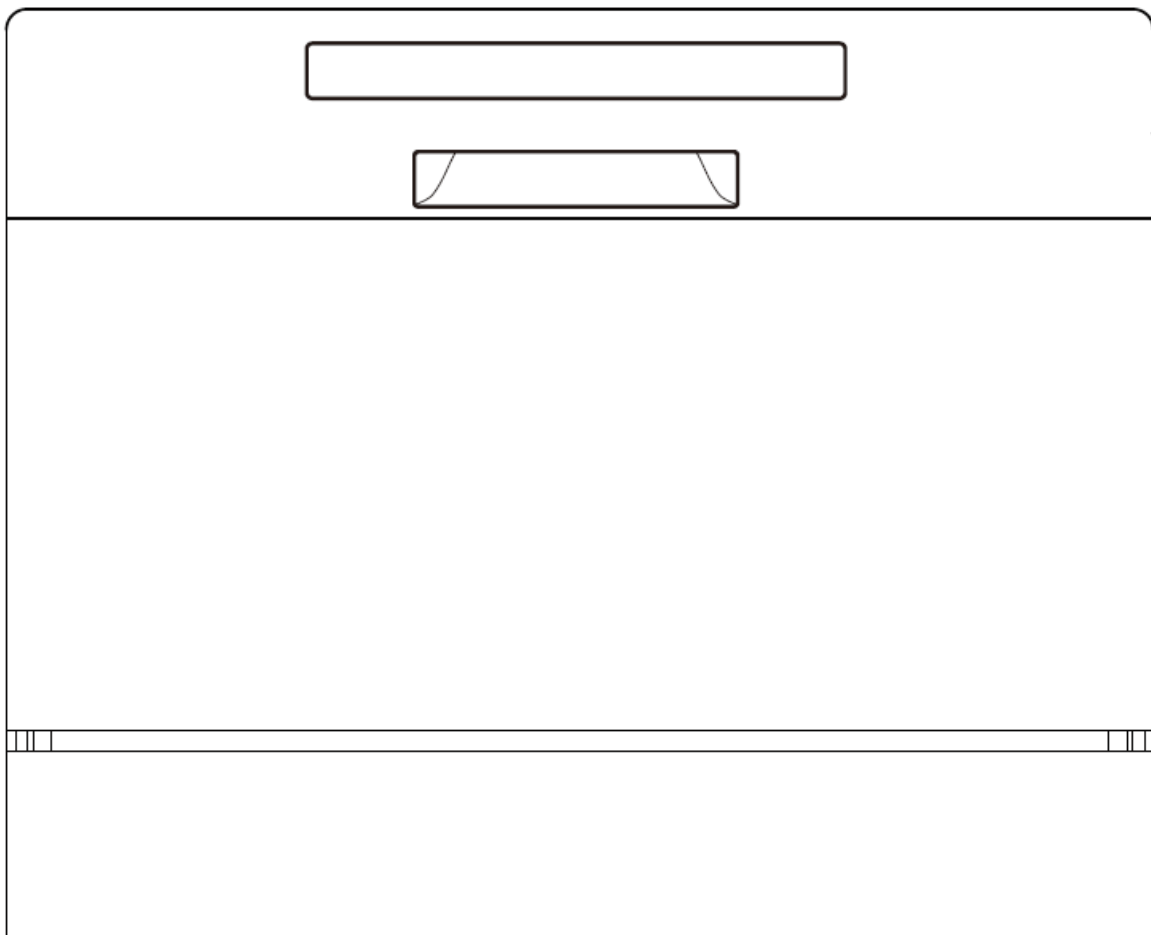
Debido a la continua mejora de los productos, los parámetros técnicos de este manual se modifican sin previo aviso.

DECLARACIÓN

A medida que la tecnología de nuestros productos innova y mejora, las especificaciones de este modelo pueden evolucionar sin previo aviso. Las imágenes del manual de instrucciones son ilustrativas y no deben considerarse representaciones definitivas del producto adquirido. Es posible que actualicemos nuestros estándares de fabricación en función de las mejoras del producto. Tenga en cuenta que estas actualizaciones no modifican de forma retroactiva las especificaciones o normas de los productos que ya se venden.

USER MANUAL

DISHWASHER



Read these instructions carefully before using the product and keep it in a safe place.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Warning

Some important safety instructions are given in this manual. Read them carefully before installing and using the appliance.

- This appliance may only be used for washing household utensils and is designed for use in household and similar applications, such as:
 1. Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 2. Farms;
 3. For customers in hotels, motels and other residential type environments;
 4. Bed and breakfast type environments.
- Incorrect operation will result in damage to the user.
- In the event of a malfunction, contact the after-sales service immediately. Do not reassemble or repair the appliance yourself.
- Contact the after-sales service or the maintenance service assigned to you by the supplier to repair or replace the damaged power cable.
- The power supply of the dishwasher must adopt the th line for safety.
- This option will provide maximum protection to the person receiving a leakage discharge.
- Disconnect the power cable from the storm.
- After installation, make sure that the water and electricity connections are connected before using the appliance.
- The installation position of the drain pipe must not exceed 40 cm above the top of the appliance, which will cause water leakage, electrical leakage and water leakage.
- Knives and other utensils with sharp points should be loaded in the basket with the points facing downwards or placed in a horizontal position.
- This dishwasher is an automatic appliance, do not add water manually when the appliance is running. It will cause overflow and be dangerous.
- Do not move or clean the appliance when it is in operation, as this may cause electrical or water leakage.
- If it is necessary to unload some utensils, press the pause button and wait for 10 seconds, then open the door slightly and wait for the equipment to dissipate completely.
- Do not use liquid detergent, washing powder, hand sanitiser or other non-special dishwasher detergents.
- The drain pipe and power cable are held by wires, use flat scissors to cut the wires.
- Do not attempt to place this appliance in a damp place. High humidity will cause the appliance to rust or even leak.
- Specialised detergents should be placed in a place that is inaccessible to children, as they contain acids and alkalis that are very dangerous for

children.

- The utensils will be dirty after washing, please remove them after 30 minutes.
- Please keep the device at room temperature for 8 hours after receiving the product in winter, to prevent droplets from appearing on the surface of the glass and damaging the device.
- The appliance must be connected to the water mains using new hose assemblies and old hose assemblies must not be used.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or crushed. during installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or crushed.
- Place the appliance in the desired location and check that the machine is level.
- Openings shall not be obstructed by carpeting.
- Please use cold water or hot water not exceeding 50°C. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical or sensory capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or qualified personnel in order to avoid a hazard.
- The door must not be left open, as this could pose a mortal danger. Keep children away from the dishwasher, especially when the door is open.

After use, disconnect the appliance from the mains and water supply.

WARNING: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with the points facing downwards or placed in a horizontal position:

- a) Read all instructions before using the dishwasher.
- b) Use the dishwasher only for its intended purpose.
- c) Use only detergents or moisturisers recommended for dishwashers and keep them out of the reach of children.

When loading laundry items:

1. Locate sharp objects so that they cannot damage the door seal;
 2. Load sharp knives with the handle up to reduce the risk of cut injuries.
- Do not wash plastic items unless marked 'For unmarked plastic items, refer to manufacturer's recommendations.
- a) Do not touch the heating element during or immediately after use.
 - b) Do not operate the dishwasher unless all locking panels are properly fitted.
 - c) Do not tamper with the controls.

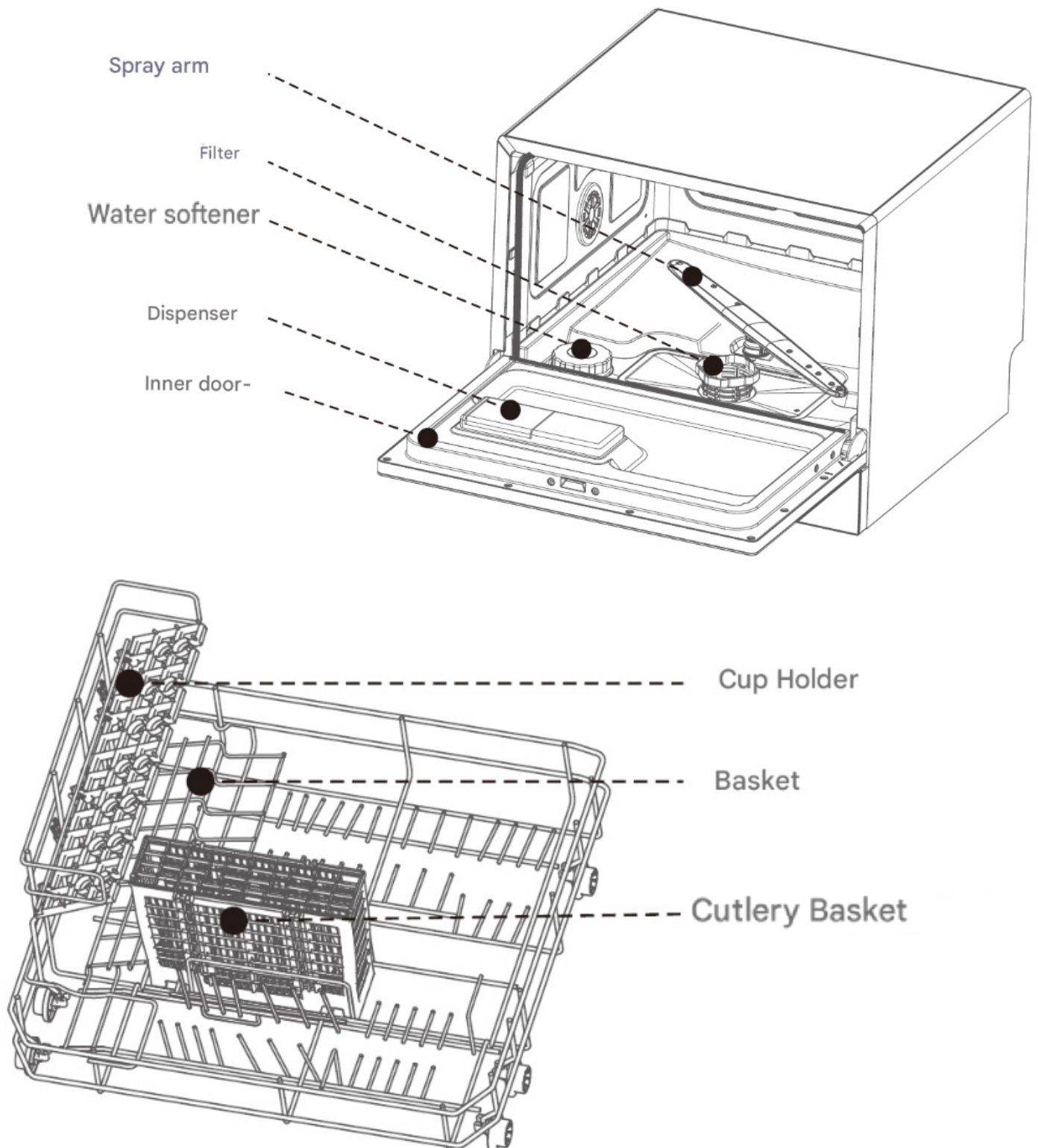
- d) Do not use, sit or stand in the door or on the rack of the dishwasher.
Do not use, sit or stand on the door or rack of the dishwasher.
- e) To reduce the risk of injury, do not allow children to play in the dishwasher.
- f) Under certain conditions, hydrogen may be produced in a hot water system that has not been used for weeks or more.
If the hot water system has not been used for an extended period of time, before using the dishwasher, open all hot water faucets and let the water run for several minutes to release the accumulated hydrogen gas.
- g) Remove the cover from the wash compartment when removing the dishwasher from service or discarding the dishwasher.

Earthing instructions

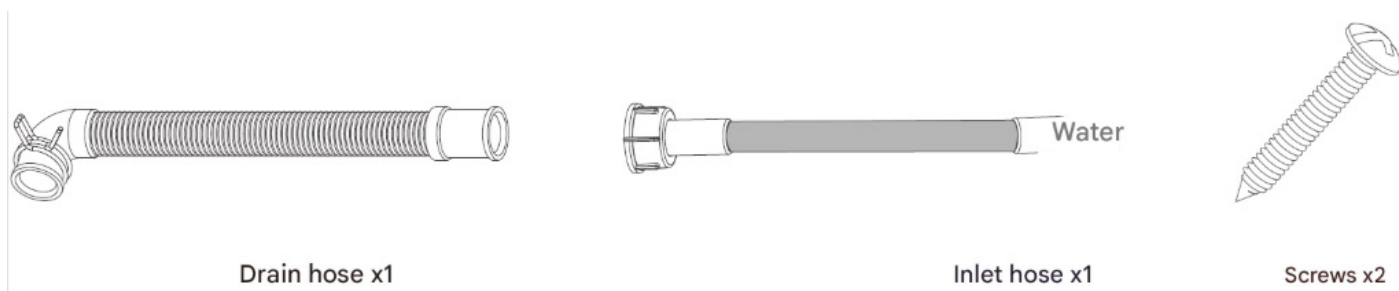
- This appliance must be earthed. In the event of malfunction or breakdown of the appliance, grounding will reduce the risk of electric shock by providing minimum resistance to electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding conductor and a grounding plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Incorrect connection of the equipment-grounding conductor may result in electric shock.
- Do not modify the plug supplied with the appliance; if it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Parts and characteristics

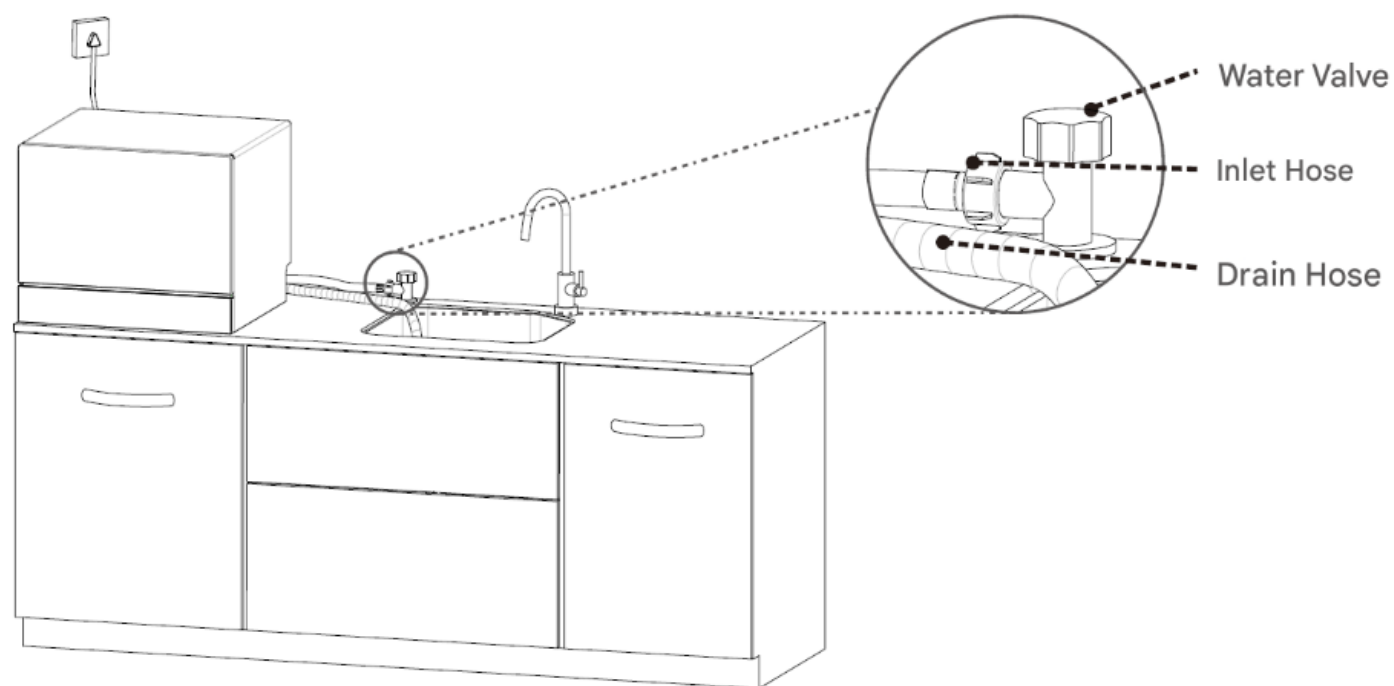


2. Accessories



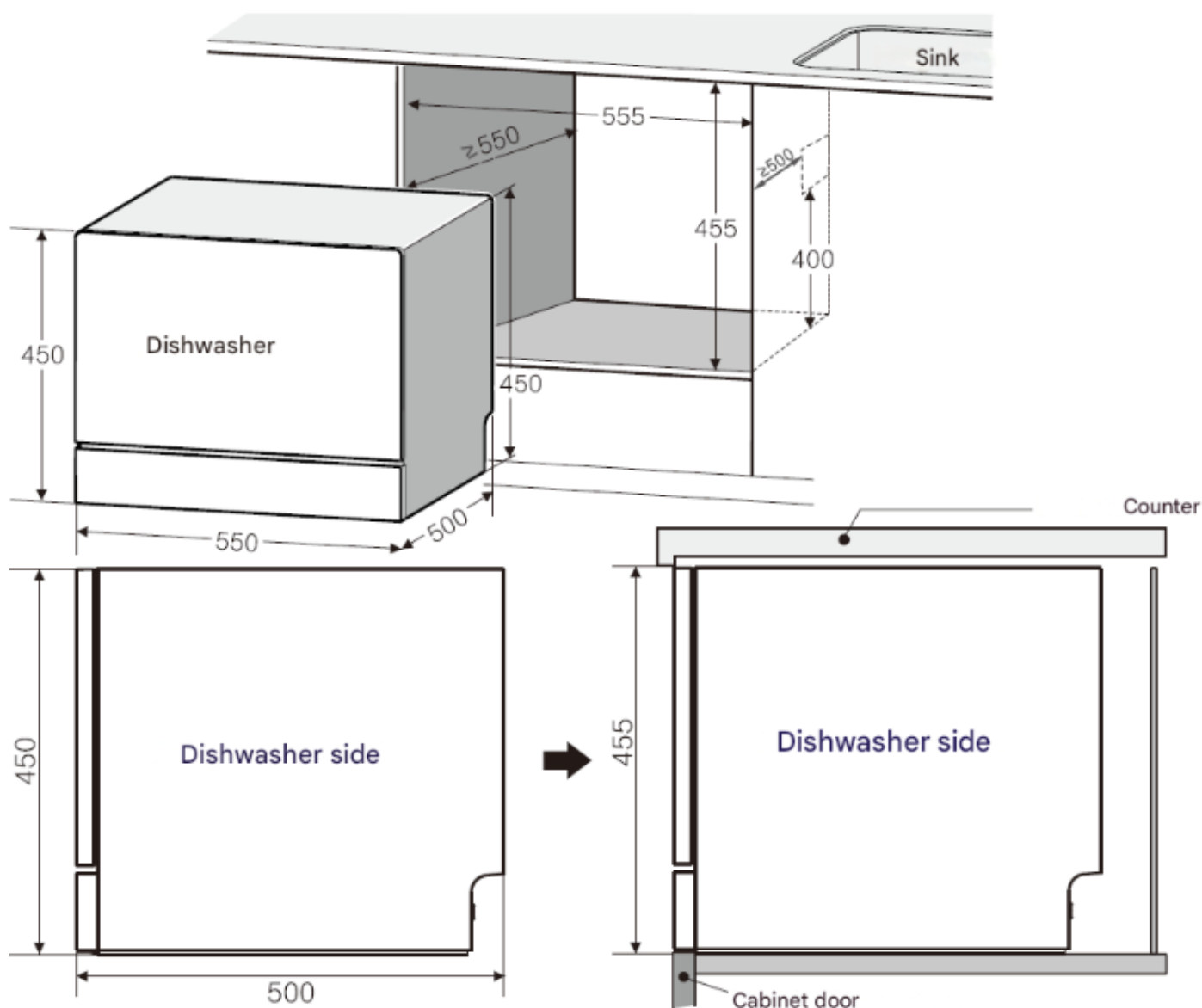
INSTALLATION DIMENSIONS

1. Installation mode 1: Countertop



2. Installation mode 2: integrated

The direction of drilling (60*60) according to the position of the culvert.



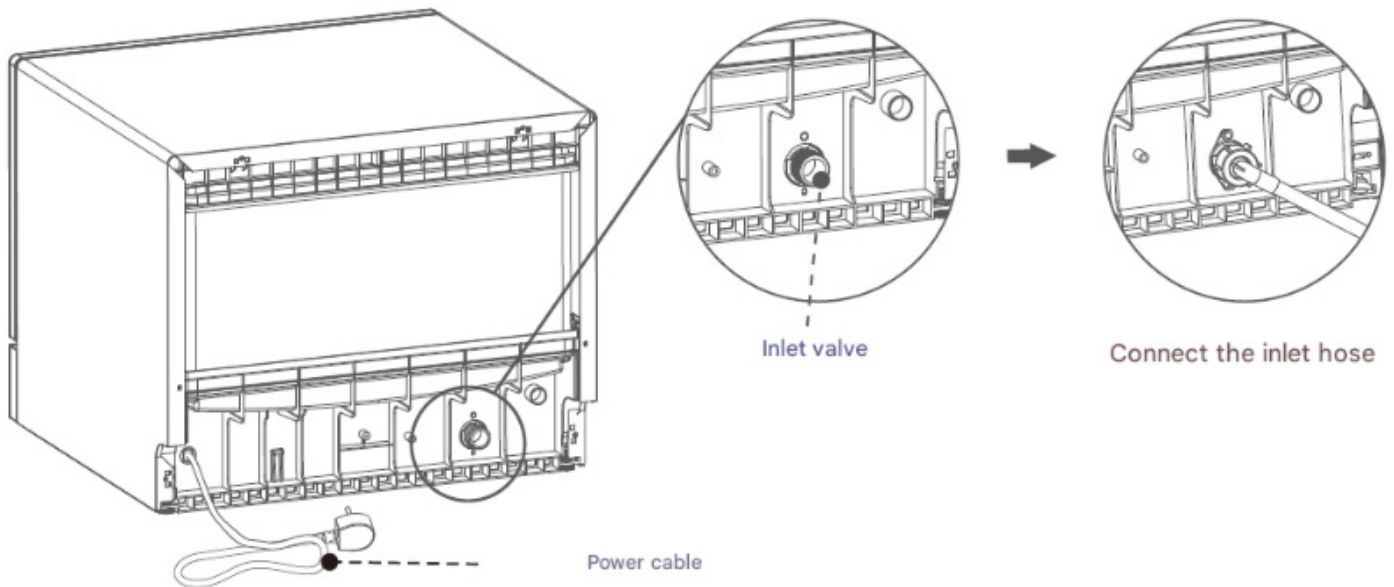
WARNING

Make sure that there are no flammable or explosive materials in front of the dishwasher. Do not use gas pipes or rubber pipes at the installation site, except in the case of iron pipes.

INLET HOSE AND DRAIN HOSE

1. Inlet hose

Connect the inlet pipe to the inlet valve.



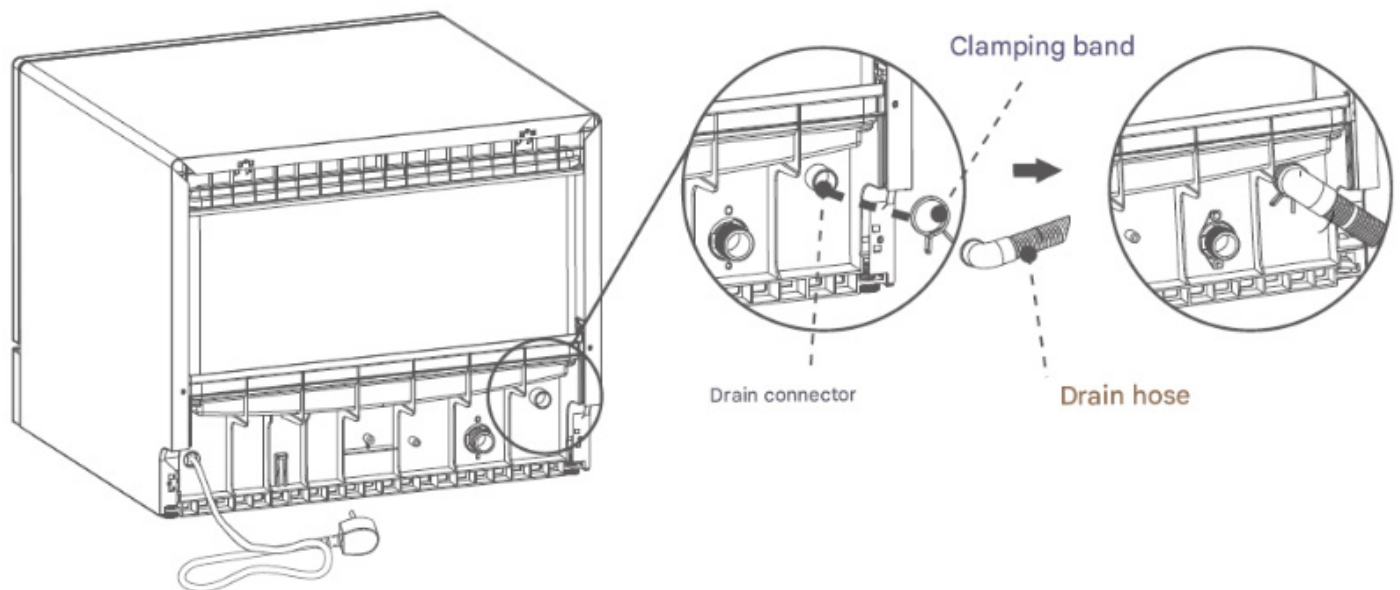
WARNING

The inlet pipe cannot be recycled.

- Do not use the old or broken drain pipe.
- The inlet water temperature must not exceed 50 °C.
- The first time water enters, the water in the application turns yellow, which is normal; this is due to the fact that the water stays in the water for a while.
- All devices have passed the water test at the factory. It is normal to find traces of water in the appliance.

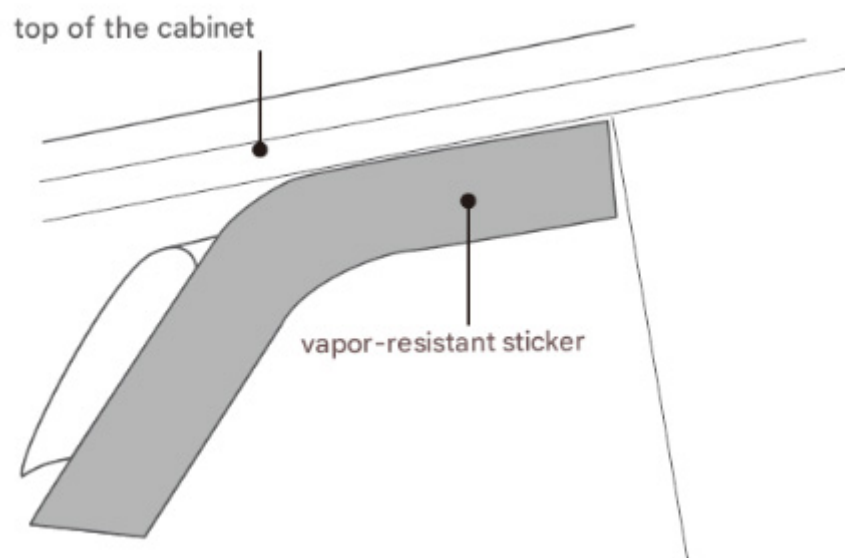
Drainage hose

Make sure that the drain pipe is connected to the drain manifold.

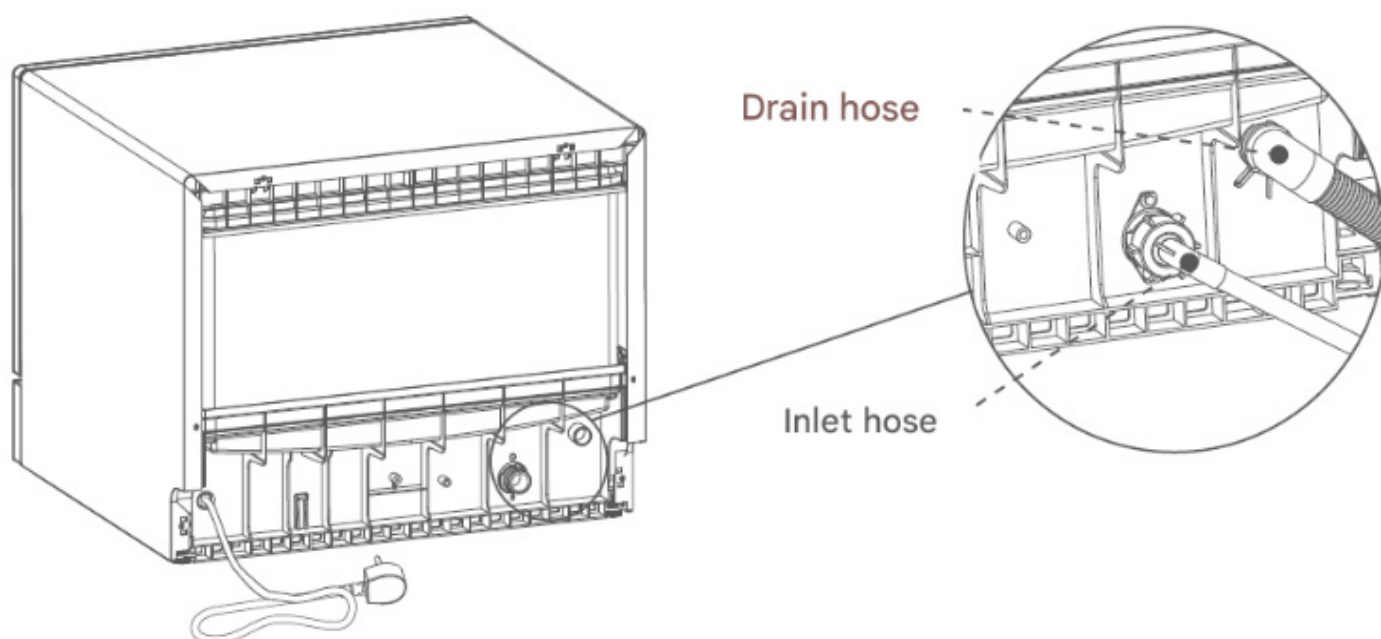


INSTALL IN THE FURNITURE

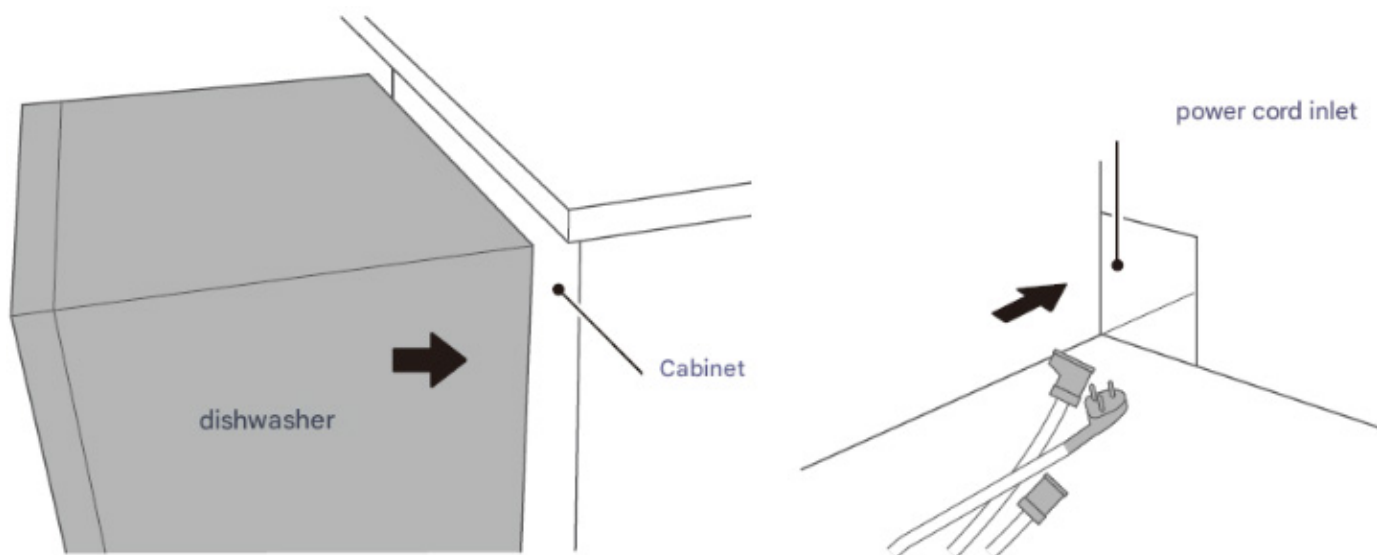
1. Stick the equipment resistance sticker on the top of the enclosure.



2. Make sure that the inlet and drain holes are installed correctly at the back of the dishwasher.



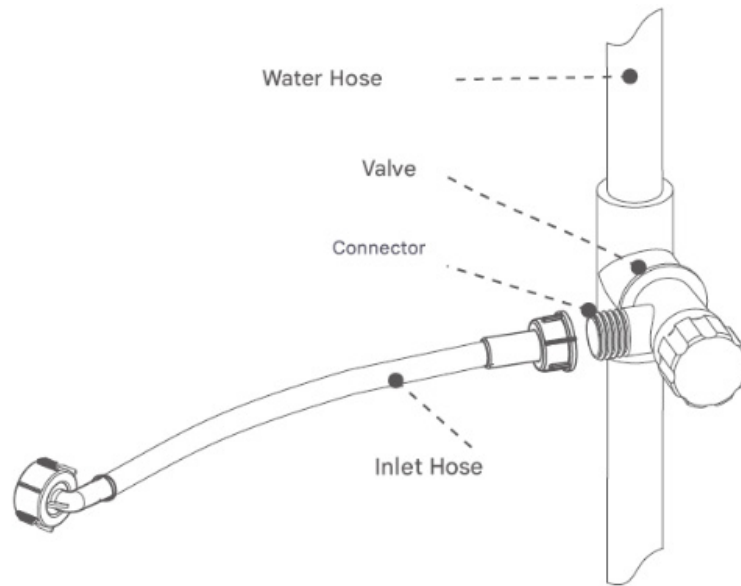
3. Place the dishwasher in the cabinet. At the same time, the power cable, inlet hose and drain hoses must be routed through the indicated inlet and outlet openings.



WATER INLET AND OUTLET

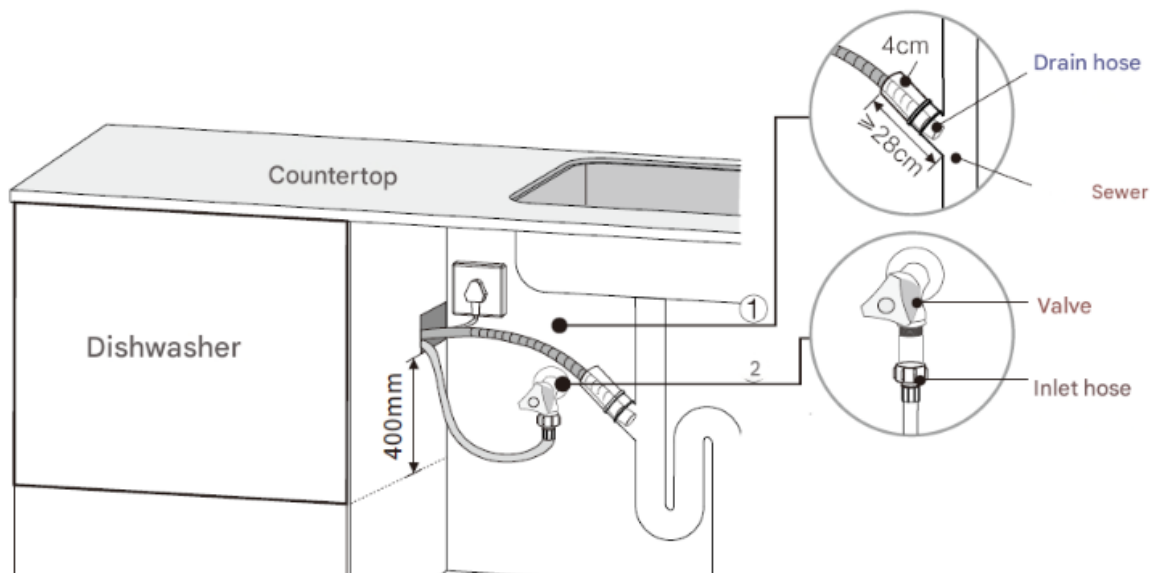
1. Incoming water

Make sure that the socket is properly secured.



2. Drainage water

1. Insert the drain hose into the drain hole at least 100 mm before the outlet of the hole to drain the water.
2. The drain hose must not be bent or deformed by compression so that the water drains out smoothly.
3. If the drain is too long when installing or repairing the dishwasher, it can be cut according to the actual condition with the consent of the user.
4. The drain pipe cannot be bent; if it is necessary to extend it, do not exceed 5 meters; otherwise, the washing effect will be affected.



FIXING THE DISHWASHER

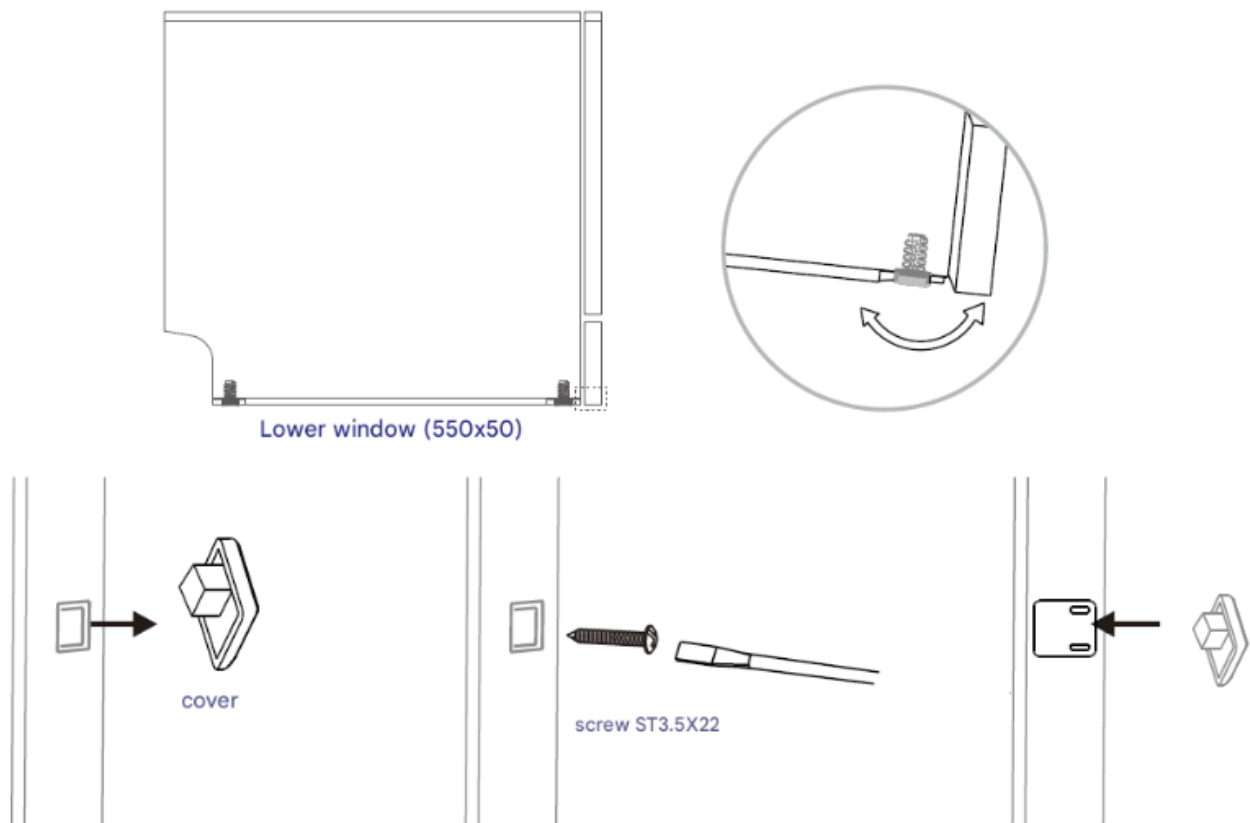
1. Check

After installation, check the dishwasher as follows:

1. Whether the dishwasher was placed horizontally.
2. If the power was poisoned, them was working normally.
3. If the inlet and outlet are properly connected.
4. If all the containers are out of the dishwasher.

2. Fasten the rungs

1. Make sure that the appliance is placed firmly on the floor; otherwise, it will cause overflowing and electrical leakage.
2. If you cannot place it vertically, you can adjust the foot to balance it.



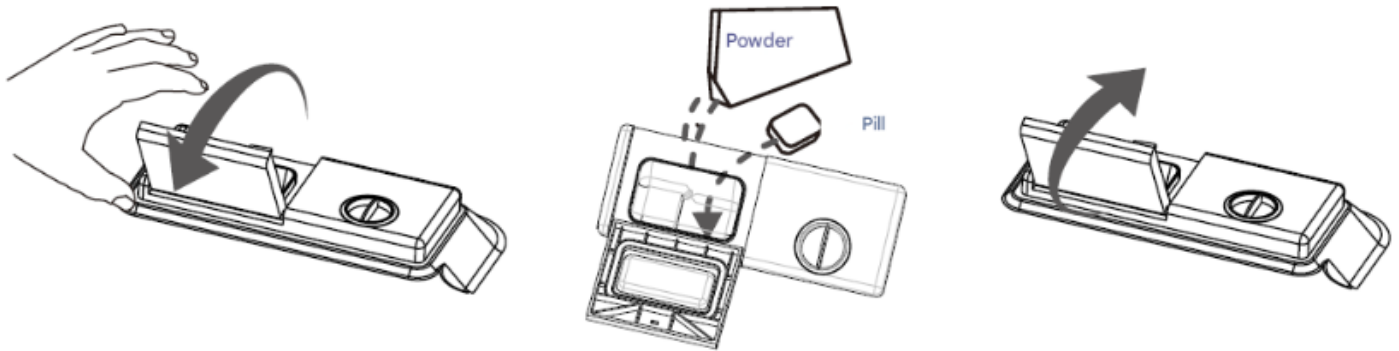
ATTENTION

1. Retain this manual and its accessories for future use.
2. It is normal for the water to turn yellow in the dishwasher during its first use. This is because the material of the water opener has been wet for some time, but it will not affect its normal operation.
3. It is normal for there to be water inside the dishwasher, as the manufacturer performs tests before shipping.

DISHWASHER CONSUMABLES

1. Detergent

The special dishwasher detergent will remove dirt and food residues. food residues. The amount of detergent to use depends on the amount and type of soiling present on the utensils.



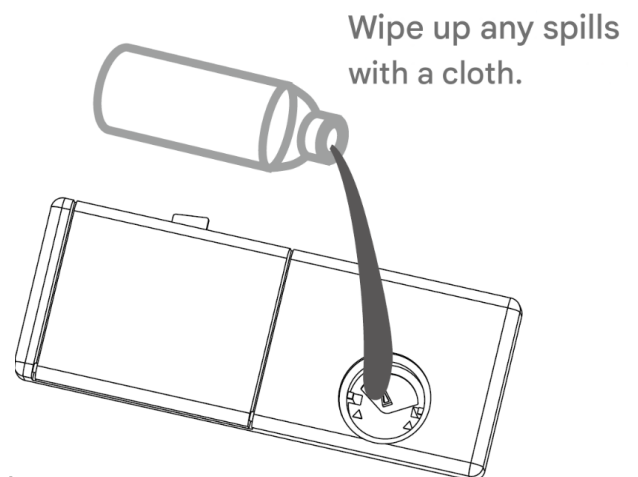
2. Rinse

Helps to dry and clean dishes, leaving them as good as new.

Rinsing is necessary when using the dishwasher for the first time. It is a usable consumable. When the 'Rinser' indicator lights up on the display, the rinse should be emptied.

Steps:

1. Open the dispenser.
2. Slowly pour the liquid into the indicated compartment.
3. Close the lid tightly.
4. Wipe up any spills with a cloth.

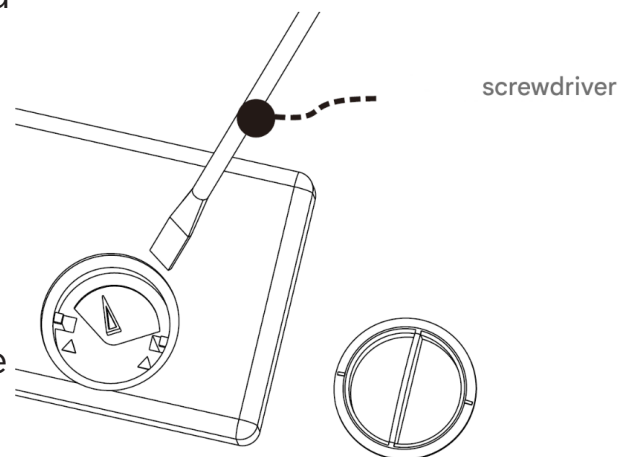


Adjustment:

Adjustment based on usage. The default value is 3.

A high value means increasing the dosage and vice versa.

If you notice that the surface is greasy, lower the setting and wash again.



3. Water softener

1. Used to descale water, reduce the build-up of mineral scale and keep utensils looking as good as new.
2. Ask your local water supplier for the hardness value of your tap water.
3. If the power is turned off while the dishwasher is running, the water heater will restart and count up again.

Draw up a reference table according to the hardness of the local catchment water.

Water hardness (ppm)	0-90	91-200	201-300	301-400	401-500	more than 500
Hardness adjustment options	H1	H2	H3	H4 (Default)	H5	H6



When opening the door, press the power button.



Within 60 seconds after start-up, press the button for 5 seconds to enter the start-up mode.

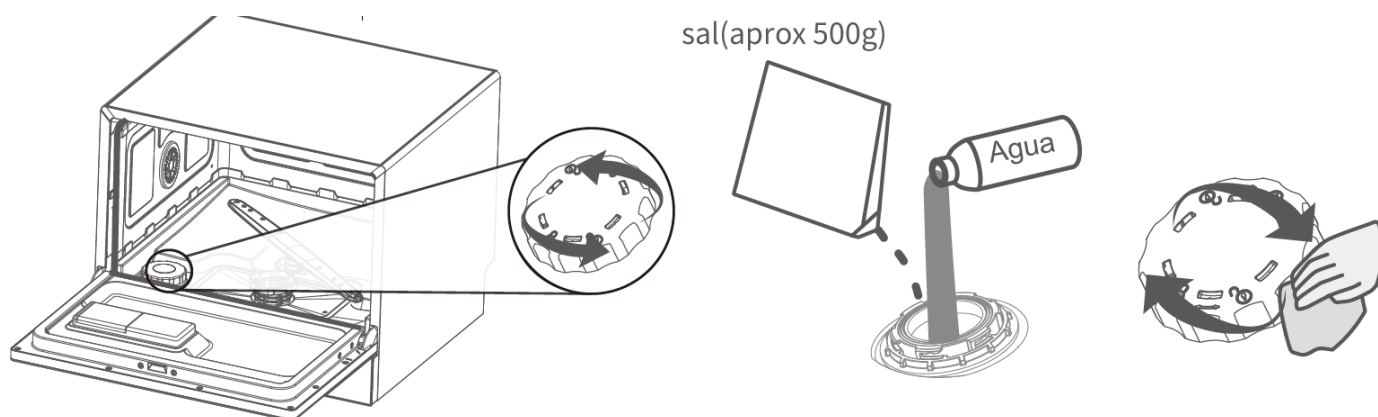
The 'Salt' and 'Rinse' indicators light up to indicate that the appliance is in start-up mode.



Change and select the appropriate setting with the button. If the user does not press the button for 5 seconds, the appliance will exit the setting mode and go into standby. The selected setting has been memorised.

4. Specials

1. Turn the cover clockwise and lift it up.
2. Fill the water tank with salt (approx. 500 g). When you switch on the appliance for the first time, add a little clean water as well.
3. Turn the lid clockwise to close it slightly and wipe it with a cloth.



ATTENTION

Before the first wash cycle, add salt. When the 'Salt' light on the display comes on, it will indicate that you need to replenish salt. After adding salt, run the 'Quick' programme to make sure that the spilled salt and excess salt solution are removed immediately.

LOADING BASKET

1. Selection of utensils

Dishwasher safe utensils:

Ceramic tableware, glassware and stainless steel tableware.

ATTENTION

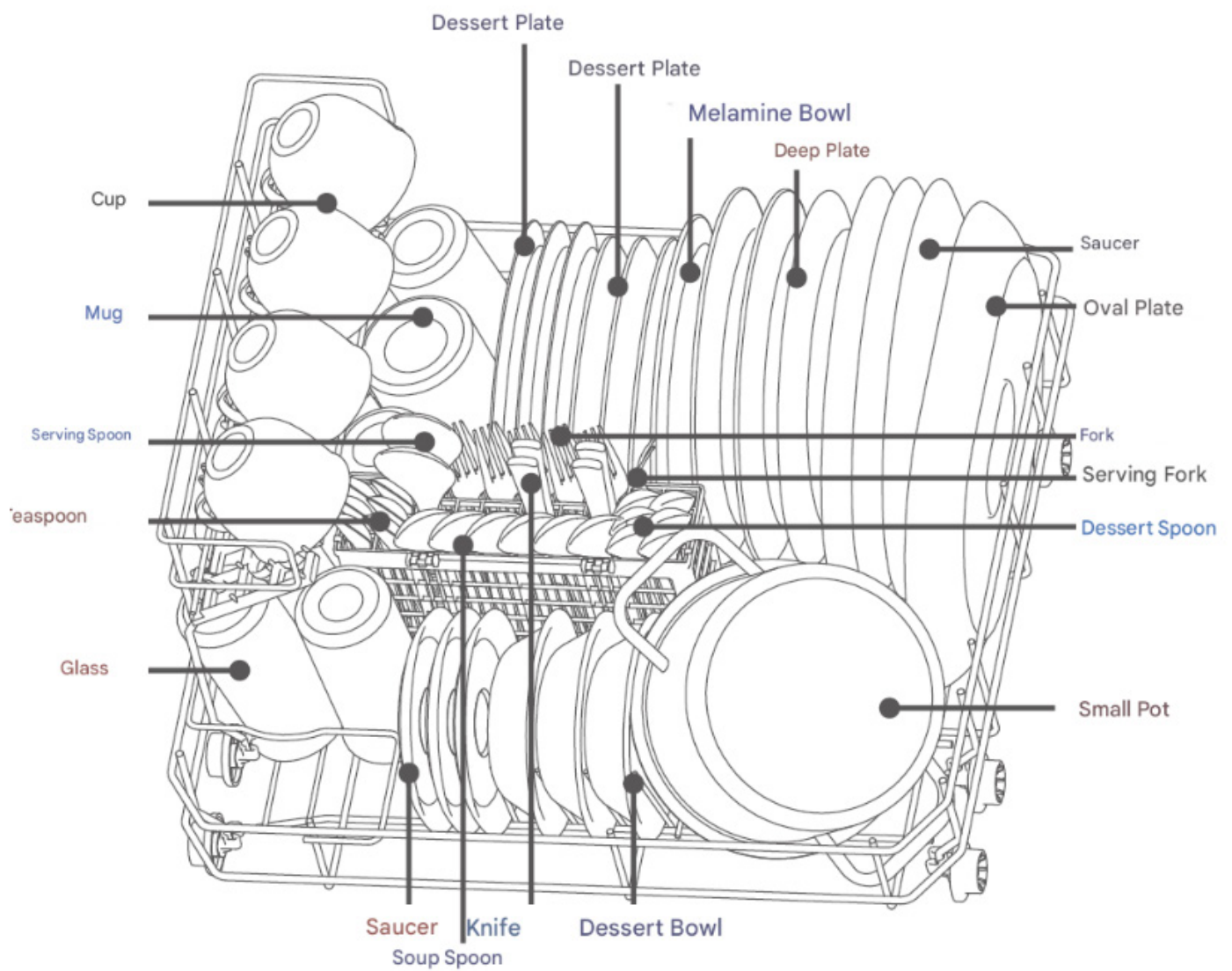
1. Precious metal, aluminium or coloured enamel utensils may become soiled after being washed in the dishwasher.
2. Bamboo or wooden cutlery may peel or crack at high temperatures.
3. If using plastic cutlery or plastic parts, consult the manufacturer's instructions, as they may warp or crack at high temperatures.
4. Cleaning cloths may cause the dishwasher to stop working.
5. Cast iron items may be damaged if washed in the dishwasher.

2. Attention to placement

1. Remove large food debris, such as bones or vegetable leaves, before putting them in.
2. Place all utensils with the soiled surface downwards, as placing them horizontally may cause water to accumulate on the top.
3. Make sure that the utensils do not protrude from the basket, as they may obstruct the rotation of the sprinklers.
4. Make sure that the utensils do not protrude from the basket, as this may obstruct the rotation of the sprinklers.
5. To prevent small utensils from falling out of the basket and impeding the rotation of the nozzles, do not place them in the dishwasher.
6. When replacing the basket, be careful not to let cut utensils cut the inner gasket.
7. Avoid scratching the lid of the basket, as it may rust.
8. Place the cutlery, unsorted and with the tips down, in the cutlery basket.
9. Load knives and other utensils with sharp points into the basket with the points downwards, or place them in a horizontal position.

TIPS: After inserting the basket, rotate the spray arm to ensure that it can continue to rotate freely.

3. Charge



OPERATION

1. Programmes

Washing Programmes

Programme	Type of soiling	Detergent consumption (washing powder)	Timing
Glass	Slightly adhesive and temperature sensitive plastic and goggles	14g	1:30
Eco	Partially dehydrated foodstuffs for domestic use	14g	2:55
Rapid	Fresh, light ingredients with less oil.	–	0:25
Normal	Dehydrated foods for normal domestic consumption	14g	1:00
Intensive	Very sticky burnt or dried food residues	14g	2:55
Fruit	This programme is suitable for fruit and vegetables	–	0:15

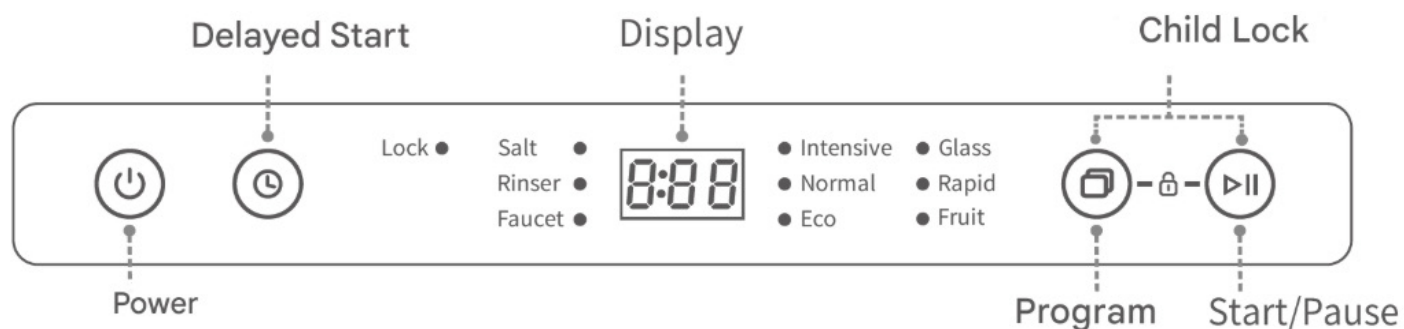
ATTENTION

Do not use excessive detergent. Excess detergent will not only produce a lot of bubbles, but will also affect the cleaning efficiency.

will not only produce a lot of bubbles, but will also affect the cleaning efficiency.

The actual running time of each programme may vary from the programmed time due to factors such as water temperature, number of utensils, type of soiling and soft water generation.

1. Control panel



- Salt - Salt fill indicator
- Rinse - Rinse and refill indicator
- Locking - Child locking light
- Tap - 'Check water supply ' screen*

2. Operation



Close the dishwasher door and switch on the appliance by pressing for 1 second.



Select a suitable programme.



If the indicator lights flash, it means that the dishwasher is running.



Eco

Start the programme by pressing the star button and close the door.

ATTENTION

1. If you want to change the programme while the dishwasher is running, press the power button to switch off the dishwasher and open it again to select the desired programme.

3. Functions

Child lock  -  - 

In this way, you can prevent your device from being switched off unintentionally (e.g. if it is used by children).

To activate the button lock: press and hold the button for 3 seconds until 'Lock' appears on the digital display.

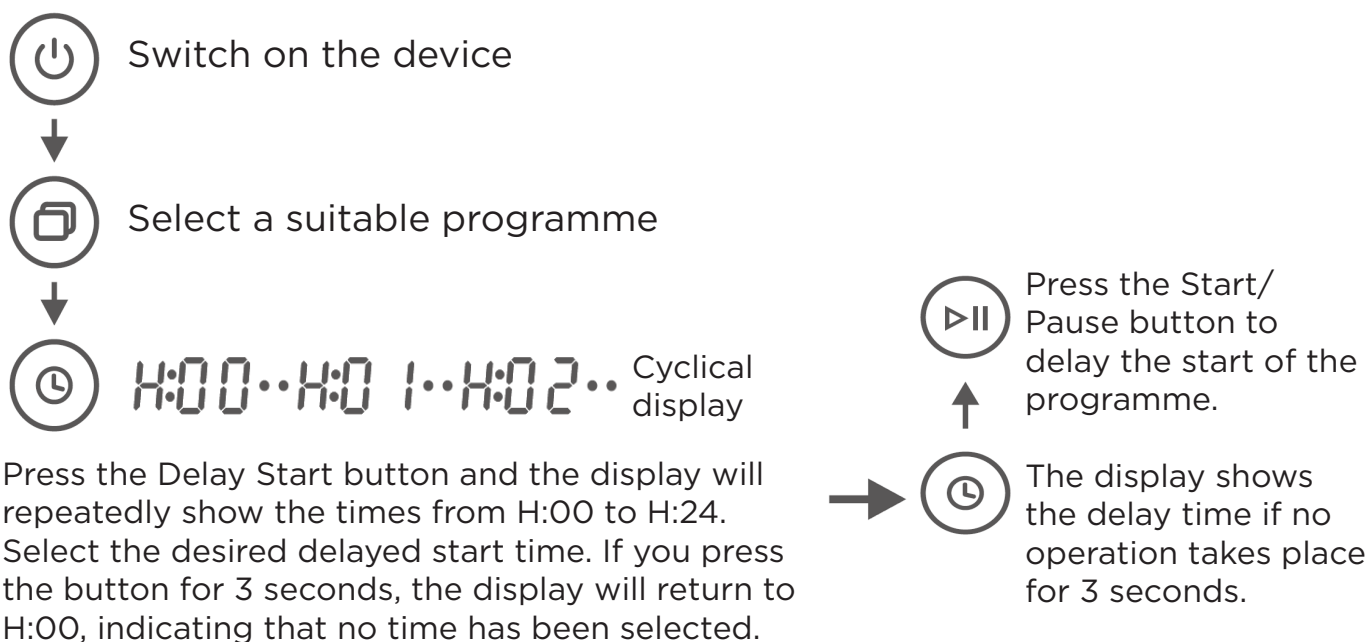
Deactivating the button lock: press and hold the button for 3 seconds until the 'Lock' display goes out.

ATTENTION

1. When you select ECO wash mode, you cannot select additional functions, as the operation of all sprinklers is predefined in the ECO programme settings.
2. When you restart the dishwasher, all sprinklers will return to their original settings.

Delayed start

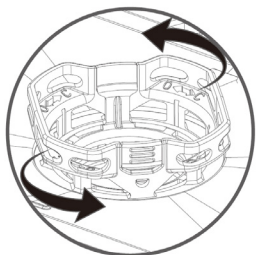
You can delay the start of the programme for up to 24 hours.



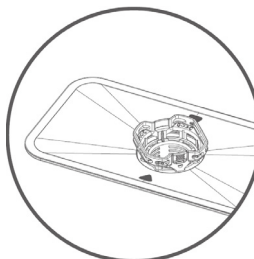
CLEANING AND MAINTENANCE

After using the appliance for a while, residues and other objects will remain inside the appliance. Please clean it when storing the waste and other objects, and clean the appliance immediately.

1. Remove the filter

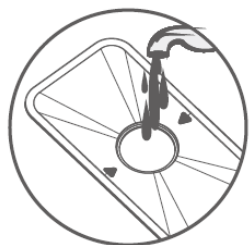


Turn the cylinder filter anticlockwise.

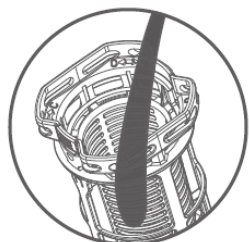


Remove the stainless steel filter at the same time.

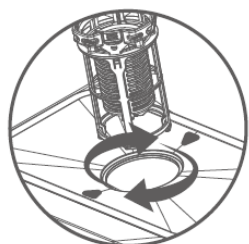
2. Download



Do not use stainless steel or iron brushes as they may rust the filter.

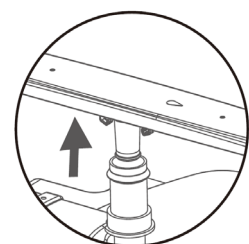


Rinse the cylinder filter and the filter.

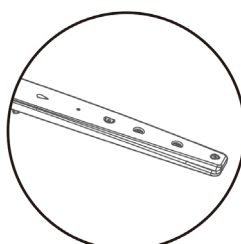


After cleaning, the filter can be refitted. The filter cylinder must be mounted with a smooth movement until the triangular markings on the filter, the filter mesh and the stainless steel are aligned simultaneously.

3. Sprinkler cleaning



Pull the main basket out of the appliance and lift the lower spray arm slightly to release the clips.



Check the spray nozzles for clogging. If so, use a barbed wire to remove the blockage or flush the orifice with water.

ERROR CODE

Error Code Table

Error code	Cause	Solution
E01	Shorted thermistors	Please contact the after-sales service department.
E02	Thermistor open circuit	Please contact the after-sales service department.
E03	The machine is not heated	1. Make sure that the screws are securely in place. If there is water in the pan/elbow, it will be lost. 2. Contact after-sales service.
E04	Inlet valve failure	Please contact the after-sales service department.
E05	Overflow	1. Let the appliance stand between 30° and 45° to allow the water to drain out of the bottom plate. 2. Check if the drain pipe is too high, 3. Check if the pipe is worn or blocked, 4. Check if the appliance is correctly positioned. 5. Contact the after-sales service.
E06	Abnormal heating function	Please contact the after-sales service department.
E10	Normal water flow	1. Faucet was not turned on properly. 2. Small water flow and low water pressure. 3. Start-up several times due to lack of water. 4. Contact after-sales service.

PROBLEM SOLVING

Problem	Cause	Solution
Utensils are wet	1. No rinse aid or not enough rinse aid.	Add more water and turn the heart to maximum.
	2. Utensils must be stacked and not cleaned.	See the utensil tray.
	3. The washing process continues.	Wait for the process to finish.
	4. Programme selected without drying.	The washing machine model does not have a drying function.
The washing powder and the wash-board have not been cleaned.	1. The spray openings are clogged and the washing powder cannot be ejected.	Clean the bores of small arms and use the quick wash mode to clean the tool.
	2. Use too much washing power.	Restart the quick wash mode and enter moderate washing powder as the next instruction.
	3. Low quality washing power.	Use specialised powder detergent and wash the table with a quick-wash method to re-wash the utensils.
Too many drops inside	There is no rinse aid in the container.	Add rinse aid.
A few drops inside a line A few drops inside a line	This is normal and does not affect the utensil.	
A bit of lamination	I did not use special detergent and I did not use too much detergent.	If there is not much foam, you can open the door and let it disappear; if there is a lot of foam, you can remove it with tools; finally, restart the programme and run it for about 3 minutes; do this again and again until the foam disappears.

The appliance makes a noise as if it is blowing something when it is plugged in and the display shows 'FAN'.	The air renewal system works.	This is a normal situation.
It is difficult to open the door	There is a slot that gets stuck in the door.	Clean the groove.
No lights when pressing the power button.	1. If all the lights are off and there is no glare when the button is pressed, the power may not be on or the power may have been cut.	Please turn on the power and make sure there is no problem.
	2. There is dirt or water on the glass and on the hand.	Clean the glass and hand, make sure they are dry.
	3. The contact time is too short.	Press the power icon for 1 second.
There are no lights when pressing any button except the power button.	1. There is dirt or water on the glass and on the hand.	Clean the glass and hand, make sure they are dry.
	2. The PCB lock on the door is broken.	Please contact the after-sales service department.
Water light on control panel illuminates when water enters	1. Check the water supply for problems.	Make sure that the water supply has no problems.
	2. The flow meter is broken.	Please contact the after-sales service department.
	3. The filler valve is broken.	Please contact the after-sales service department.
Has collision noise when working	Incorrectly position the utensil, some utensils obstruct the spray arms or some utensils collide with each other.	Unload the dishwasher and put the utensils back in place.
Not all utensils were cleaned.	1. Uncleaned and stacked utensils.	Refer to the utensil placement rule.

	2. Do not choose a short wash programme.	Please choose the washing programme.
	3. Do not use specialised detergents and do not use low washing power.	Use special detergent powder and use it before washing.
	4. Do not install the filter in the correct position and food debris will get into the filter.	Replace the filter in the correct position.
	5. The spray arms were blocked.	Cleans the inside of spray guns.
	6. The spray arms are jammed.	Check if the spray nozzle is clogged.
	7. Some food residues stick to the utensil.	Soak utensils for a while before washing.
	8. Switch off the appliance when it is in operation.	Resume the cleaning programme.
	9. Some foods are too difficult to wash.	We suggest washing utensils with steel wool before putting them in the dishwasher.
There is a lot of water left in the appliance when it is not working.	1. The position of the drain pipe is too high.	Installation of drainage pipes.
	2. The drain pump is broken.	Please contact the after-sales service department.
	3. The filler valve is broken.	Please contact the after-sales service department.

If the above solutions do not solve the problem, please contact the after-sales service.

TECHNICAL DATA

Size: 550 x 450 x 500mm

Capacity: Normal table service

Voltage: 220-240~ (AC)

Frequency: 50 Hz

Waterproof: IPX1

Water pressure: 0,04-1,0MPa

Control mode: Automatic

Gross Weight: 23KG

Net Weight: 20KG

Due to continuous product improvement, the technical parameters in this manual are subject to change without prior notice.

DECLARATION

As the technology of our products innovates and improves, the specifications of this model may evolve with specifications of this model may evolve without notice. The The images in the instruction manual are illustrative and should not be considered definitive representations of the product purchased. We may update our manufacturing standards based on product improvements. Please note that these updates do not retroactively change the

¿Necesitás ayuda?

Ingresa a nuestro soporte técnico
escaneando el QR o escribinos por
nuestros canales oficiales.



11 6260 1114 (sólo texto)



serviciotecnico@bidcom.com.ar



www.bidcomservice.com.ar

Bidcom
SERVICE

